



## WASHER/DRYER USE AND CARE GUIDE

### Table of Contents

WASHER/DRYER SAFETY .....	2
WHAT'S NEW UNDER THE LID? .....	4
ACCESSORIES.....	5
USING LESS WATER AND ENERGY .....	5
CHECK YOUR VENT SYSTEM FOR GOOD AIRFLOW .....	6
CONTROL PANEL AND FEATURES .....	7
WASHER CYCLE GUIDE .....	8
DRYER CYCLE GUIDE .....	10
USING YOUR WASHER.....	11
USING YOUR DRYER.....	14
ADDITIONAL FEATURES.....	15
WASHER/DRYER MAINTENANCE .....	16
TROUBLESHOOTING.....	20
WARRANTY.....	26
ASSISTANCE OR SERVICE .....	Back Cover

## LAVEUSE/SÉCHEUSE GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

### Table des matières

SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE/SÉCHEUSE .....	27
QUOI DE NEUF SOUS LE COUVERCLE? .....	30
ACCESSOIRES.....	31
RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION D'EAU ET D'ÉNERGIE. ....	31
VÉRIFICATION D'UNE CIRCULATION D'AIR ADÉQUATE POUR LE SYSTÈME D'ÉVACUATION .....	32
TABLEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES .....	33
GUIDE DE PROGRAMMES DE LA LAVEUSE .....	35
GUIDE DE PROGRAMMES DE LA SÉCHEUSE .....	37
UTILISATION DE LA LAVEUSE .....	38
UTILISATION DE LA SÉCHEUSE .....	41
CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES.....	43
ENTRETIEN DE LA LAVEUSE/SÉCHEUSE .....	44
DÉPANNAGE .....	48
GARANTIE .....	59
ASSISTANCE OU SERVICE .....	Couverture arrière



Designed to use only HE High Efficiency detergents.  
Conçue pour utiliser un détergent haute efficacité seulement.

# WASHER/DRYER SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

**⚠ DANGER**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**⚠ WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.



## **WARNING - "Risk of Fire"**

- Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.
- Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.
- Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials or flexible metal (foil type) duct. If flexible metal duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.
- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.
- Save these instructions.

**WARNING:** Gas leaks cannot always be detected by smell.

Gas suppliers recommend that you use a gas detector approved by UL or CSA.

For more information, contact your gas supplier.

If a gas leak is detected, follow the "What to do if you smell gas" instructions.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When discarding or storing your old clothes dryer, remove the door.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**⚠ WARNING:**

**FIRE OR EXPLOSION HAZARD**

**Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death, or property damage.**

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.**
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
  - **Do not try to light any appliance.**
  - **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
  - **Clear the room, building, or area of all occupants.**
  - **Immediately call your gas supplier from a neighbor’s phone. Follow the gas supplier’s instructions.**
  - **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.**

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer/dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the washer/dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- To reduce the risk of fire due to contaminated loads, the final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down period). Avoid stopping a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Do not wash or dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable, or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the washer/dryer. Close supervision of children is necessary when the washer/dryer is used near children.
- Before the washer/dryer is removed from service or discarded, remove the doors to the washer/dryer compartments.
- Do not reach into the washer/dryer if the tub, agitator or drum is moving.
- Do not install or store the washer/dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Clean dryer lint screen before or after each load.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot water system has not been used for such a period, before using the washing machine, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not repair or replace any part of the washer/dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the machine and dryer exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See “Electrical Requirements” section of the Installation Instructions booklet for grounding instructions.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# WHAT'S NEW UNDER THE LID?

Your new washer will operate differently than your past agitator-style washer.

## Lid Lock

To allow for higher spin speeds, the lid will lock and the Lid Lock light will turn on. When this light is lit, the lid is locked and cannot be opened. When this light is blinking, the washer is paused. When this light is off, the lid can be opened. If you need to open the lid to add a garment after this point, the lid will remain unlocked during the entire agitation portion of the wash phase. The cycle will automatically pause when the lid is opened, and the cycle will resume once the lid is closed. The lid will lock before the spin phase begins. If you need to pause or stop after this point, you must press the START/PAUSE button and wait for the lid to unlock. The lid will only unlock after washer movement has stopped. Depending on when in the cycle you try to pause, it may take several seconds to several minutes for the lid to unlock. Press the START/PAUSE button to resume the cycle.

## Sensing

This washer will perform a series of spins to check for load balance. During this time, a series of clicks and a whirring noise signal that sensing technology is determining if there is an off-balance load.

## Sounds

At different stages of the wash cycle, you may hear sounds and pauses that are different from those of your previous washer. For example, you may hear a clicking and hum at the beginning of the spin phase as the lid lock goes through a self-test. There will be different kinds of humming and whirring sounds as the agitator tests for load balance or moves the load. And sometimes, you may hear nothing at all as the washer determines the correct water level for your load or allows time for clothes to soak.

### IMPORTANT:

- The lid must be closed before the washer basket fills with water and for the wash cycle to start. If the lid is open and filling stops, close the lid and press the START/PAUSE button to complete the cycle.
- Fabric Softener knob must be set to Yes when using fabric softener in the fabric softener dispenser. This ensures that fabric softener is added at the correct time in the rinse phase and is evenly distributed.

## Choosing the Right Detergent

Use only High Efficiency detergents. The package will be marked "HE" or "High Efficiency." Using non-HE detergent will likely result in longer cycle times and reduced rinsing performance. It may also result in component malfunction and, over time, buildup of mold or mildew. HE detergents should be low-sudsing and quick-dispersing to produce the right amount of suds for the best performance. They should hold soil in suspension so it is not redeposited onto clean clothes. Not all detergents labeled as High Efficiency are identical in formulation and their ability to reduce suds. For example, natural, organic, or homemade HE detergents may generate a high level of suds. Always follow the detergent manufacturer's instructions to determine the amount of detergent to use.



*Use only High Efficiency (HE) detergent.*



## Spray Rinse

Select cycles default to a spray rinse. During these cycles, you will hear water enter the washer as the tub spins, allowing the rinse water to penetrate clothes. Check the "Cycle Guide" for details.

# ACCESSORIES

## INSTALLATION & MAINTENANCE ACCESSORIES

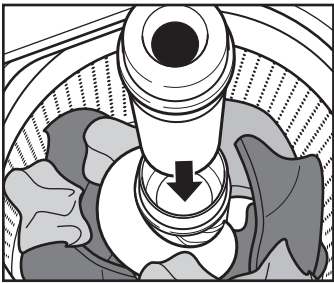
**FACTORY CERTIFIED PARTS** – these three words represent quality parts and accessories designed specifically for your appliance. Time tested engineering that meets our strict quality specifications.

### FACTORY CERTIFIED PARTS

Accessories designed for your appliance:

Enhance your new washer/dryer with the following genuine Whirlpool Accessories. For more information on options and ordering, call 1-800-901-2042 or visit us at: [www.whirlpool.com/accessories](http://www.whirlpool.com/accessories). In Canada, call 1-800-807-6777 or visit us at [www.whirlpoolparts.ca](http://www.whirlpoolparts.ca).

#### Washer



#### Fabric Softener Dispenser

This convenient fabric softener dispenser connects to the agitator and saves you from manually adding fabric softener during the rinse cycle.

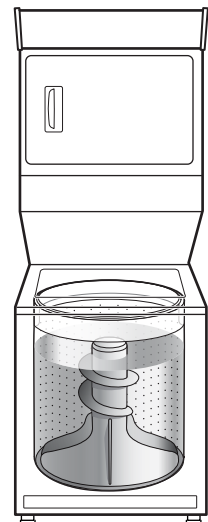
This washer does not include inlet water hoses. See Installation Instructions for installation accessories.

#### Dryer

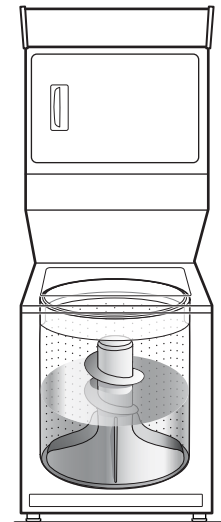
Accessories
Dryer vent lint brush
Drying rack
All-purpose appliance cleaner
Laundry supply storage cart

## USING LESS WATER AND ENERGY

This washer is designed to use less water and energy, and complies with all 2015 energy standards. Wash cycles with controlled temperatures are designed to maintain cleaning performance while using less water and energy compared to older traditional washers. As a result, water levels will be lower, and hot and warm wash temperatures may not be as warm as you are used to.



Traditional washer



Reduced water washer

# CHECK YOUR VENT SYSTEM FOR GOOD AIRFLOW

## **⚠ WARNING**



### Fire Hazard

**Use a heavy metal vent.**

**Do not use a plastic vent.**

**Do not use a metal foil vent.**

**Failure to follow these instructions can result in death or fire.**

## Good airflow

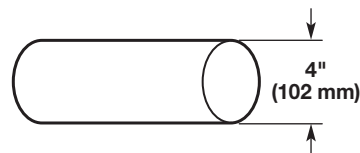
Along with heat, dryers require good airflow to efficiently dry laundry. Proper venting will reduce your drying times and improve your energy savings. See Installation Instructions.

The venting system attached to the dryer plays a big role in good airflow.

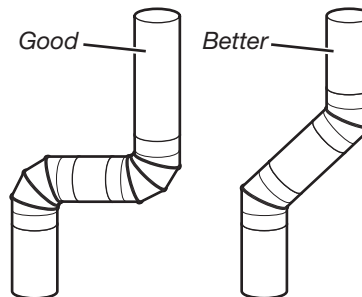
Service calls caused by improper venting are not covered by the warranty and will be paid by the customer, regardless of who installed the dryer.

## Maintain good airflow:

- Clean your lint screen before each load.
- Replace plastic or foil vent material with 4" (102 mm) diameter heavy, rigid vent material.



- Use the shortest length of vent possible.
- Use no more than four 90° elbows in a vent system; each bend and curve reduces airflow.



- Remove lint and debris from the exhaust hood.
- Remove lint from the entire length of the vent system at least every 2 years. When cleaning is complete, be sure to follow the Installation Instructions supplied with your dryer for final product check.
- Clear away items from the front of the dryer.

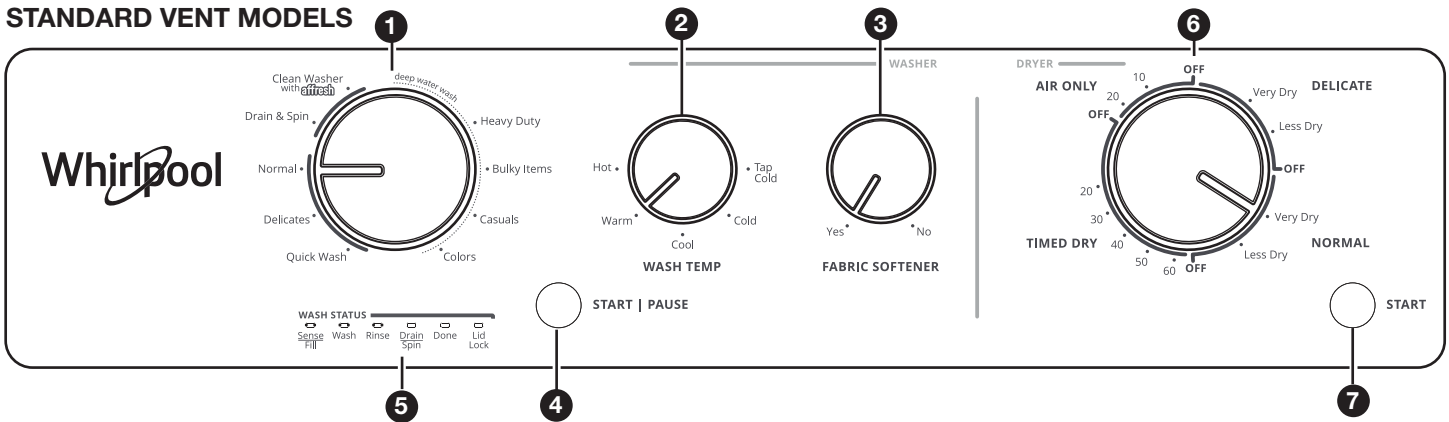
## Use Automatic cycles for better fabric care and energy savings

Use the Automatic Dry cycles to provide the most energy savings and enhanced fabric care from the dryer. During Automatic Dry cycles, drying air temperature or moisture level are sensed in the load. This sensing occurs throughout the drying cycle, and the dryer shuts off when the load reaches the selected dryness.

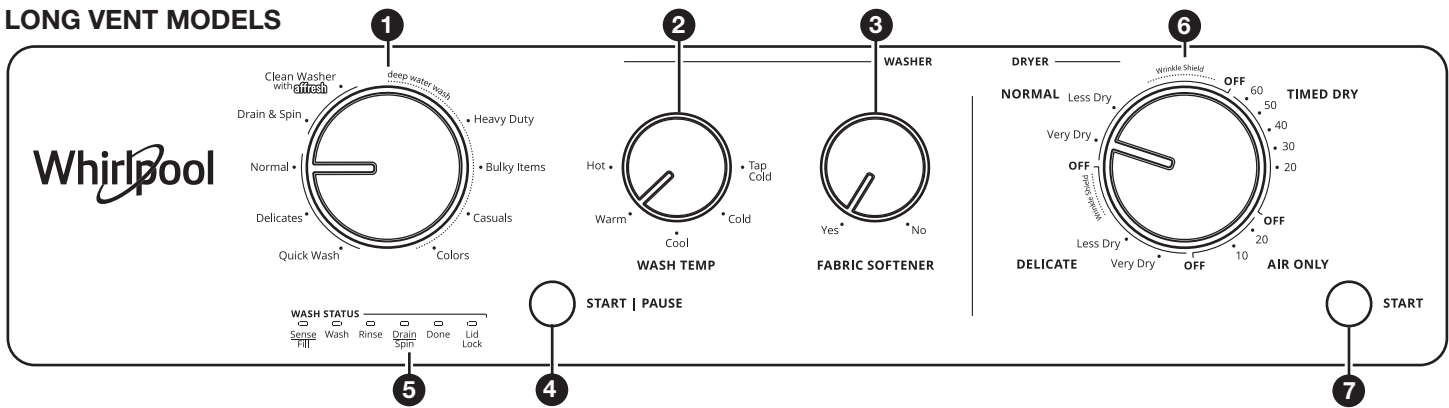
With Timed Drying, the dryer runs the amount of time set and sometimes results in shrinkage, wrinkling, and static due to overdrying. Use Timed Drying for the occasional damp load that needs a little more drying time or when using the drying rack.

# CONTROL PANEL AND FEATURES

## STANDARD VENT MODELS



## LONG VENT MODELS



Not all features and options are available on all models. Appearance may vary.

## WASHER

### 1 WASH CYCLE KNOB

Use the Wash Cycle knob to select available cycles on your washer. Turn the knob to select a cycle for your laundry load. See “Washer Cycle Guide” for detailed descriptions of cycles.

### 2 WASH TEMP

You may select a Wash Temperature based on the type of fabric and soils being washed. Use the warmest wash water safe for the fabric. Follow garment label instructions.

### 3 FABRIC SOFTENER

Set this knob to Yes when adding fabric softener to the fabric softener dispenser.

### 4 START/PAUSE

Press the START/PAUSE button to start the washer.

### 5 WASH STATUS INDICATOR LIGHTS



The Cycle Status lights show the progress of a cycle. At each stage of the process, you may notice sounds or pauses that are different from your previous washer.

#### SENSE FILL

When the Start/Pause button is pressed, the washer will fill and begin sensing to determine load size and balance.

Once sensing is complete, the washer will fill to the appropriate level for the detected load size and then begin the wash phase of the cycle.

**NOTE:** Sensing and wash phases will be paused by opening the unlocked lid. Close the lid to resume the cycle. If the lid is left open for more than 10 minutes, the washer will cancel the cycle and pump out the water. The lid will lock after the wash phase to begin the initial spinout and remain locked for the remainder of the cycle.

## WASH

The washer will fill to the correct water level based on the load size. Certain cycles may agitate during the fill process to boost cleaning. You will hear the agitator rotate, followed by a pause lasting several seconds. When the wash cycle begins, you will hear the agitator increase speed. The motor sounds may change at different stages in the wash cycle while the washer performs different wash actions.

## RINSE

Certain cycles use a spray rinse, which adds water to the tub while the basket spins. You may hear the motor turning on briefly (short hum) to move the basket while filling.

## DRAIN/SPIN

The washer spins the load at increasing speeds for proper water removal, based on the selected cycle.

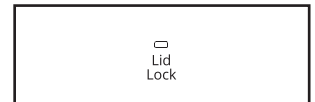
## DONE

Once the cycle is complete, this light will come on. Remove the load promptly for best results.

## LID LOCK

The Lid Lock feature allows for higher spin speeds. When the Lid Lock light is lit, the lid is locked and cannot be opened without pausing the cycle. When the light is off, the lid can be opened.

To open the lid after it has been locked, press START/PAUSE. The lid will unlock once the washer movement has stopped. This may take several minutes if the load was spinning at high speed. Press START/PAUSE again to resume the cycle.





## DRYER

### 6 DRYER CYCLE KNOB

Use your Dryer Cycle knob to select available cycles on your dryer. Turn the knob to select a cycle for your laundry load. See the “Dryer Cycle Guide” for detailed descriptions of cycles.

#### TIMED DRY

Will run the dryer for the specified time on the control. Drying time and temperature will depend on your dryer model.

#### NORMAL and DELICATE CYCLES

These cycles sense moisture in the load or air temperature and shut off when the load reaches the selected dryness level. They give the best drying in the shortest time. Drying time will vary based on fabric type, load size, and dryness setting.

#### AIR ONLY

This cycle will run the dryer without heat for the specified time on the control.

### 7 START BUTTON

The Start button is used to start the dryer. The end-of-cycle signal produces an audible sound when the drying cycle is finished. Promptly removing clothes at the end of the cycle reduces wrinkling.

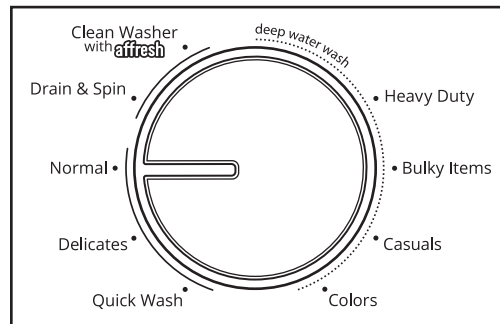
## WASHER CYCLE GUIDE

Each cycle listing includes a performance chart rating its cleaning power, gentleness on items, and resource efficiency. Not all cycles or options are available on all models. Refer to the cycle control knob on your washer.

Wash temperatures are selected using the Wash Temp knob. Cycles marked with “deep water wash” use a higher level of water.

#### For best performance:

- Choose the cycle that best fits the load being washed.
- Decrease or increase the maximum target water temperature for any cycle.
- Do not leave the washer lid open unattended once the washer has started to fill.











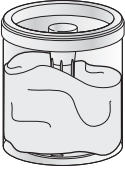







Items to wash:	Cycle:	Load Size:	Wash/Spin Speed:	Cycle Details:
Cottons, linens, and mixed-garment loads	<b>Normal</b>		High and Low/High	Use this cycle for normally soiled cottons and mixed-fabric loads. Good <span style="float: right;">Best</span> Cleaning Gentleness Efficiency†
No-iron fabrics, cottons, permanent press, linens, synthetics	<b>Casuals</b>		High and Low/Low	Use this cycle to wash loads of no-iron fabrics such as sport shirts, blouses, casual business clothes, permanent press, and blends. Good <span style="float: right;">Best</span> Cleaning Gentleness Efficiency†
Machine-wash silks, hand-washed fabrics	<b>Delicates</b>		Low/Low	Use this cycle to wash lightly soiled garments indicating “Machine Washable Silks” or “Gentle” cycle on the care label. Place small items in mesh garment bags before washing. Good <span style="float: right;">Best</span> Cleaning Gentleness Efficiency†

†Efficient use of resources, such as energy and water.

**IMPORTANT:** Do not presoak items in your washer by lifting the lid or stopping the cycle. Failure to follow this instruction can result in property damage. If needed, presoak items in a small wash basin prior to loading the washer.



# WASHER CYCLE GUIDE (CONT.)

Items to wash:	Cycle:	Load Size:	Wash/Spin Speed:	Cycle Details:
Sturdy fabrics, colorfast items, towels, jeans	<b>Heavy Duty</b>		High/High	Use this cycle for heavily soiled or sturdy items, or when using bleach. Good <span style="float:right">Best</span> Cleaning  Gentleness  Efficiency† 
Colored cottons, linens, casual and mixed loads	<b>Colors</b>		High/High	Use this cycle for normally soiled colors and mixed-fabric loads. Good <span style="float:right">Best</span> Cleaning  Gentleness  Efficiency† 
Large items such as sheets, sleeping bags, small comforters, jackets, small washable rugs	<b>Bulky Items</b>		Low/Low	Use this cycle to wash large items such as jackets and small comforters. The washer will fill with enough water to wet down the load before the wash portion of the cycle begins, and uses a higher water level than other cycles. Good <span style="float:right">Best</span> Cleaning  Gentleness  Efficiency† 
Lightly soiled fabrics	<b>Quick Wash</b>		High/High	Use this cycle to quickly wash a small number of lightly soiled items. Good <span style="float:right">Best</span> Cleaning  Gentleness  Efficiency† 
Hand-washed garments or dripping-wet items	<b>Drain &amp; Spin</b>	N/A	N/A/ High	This cycle uses a spin to shorten drying times for heavy fabrics or special-care items washed by hand. Use this cycle to drain washer after cancelling a cycle or completing a cycle after a power failure.
No clothes in washer	<b>Clean Washer with affresh®</b>	N/A	Low/ N/A	Use this cycle every 30 washes to keep the inside of your washer fresh and clean. This cycle uses a higher water level. Use with affresh® washer cleaner tablet or regular liquid chlorine bleach to thoroughly clean the inside of your washer. This cycle should not be interrupted. See “Washer Care.” <b>IMPORTANT:</b> Do not place garments or other items in the washer during the Clean Washer with affresh® cycle. Use this cycle with an empty wash tub. Do not use thickened, easy-pour, or no-splash bleach when running the Clean Washer with affresh® cycle as excess suds may occur. See “Washer Care” in “Washer/Dryer Maintenance.”

†Efficient use of resources, such as energy and water.

**IMPORTANT:** Do not presoak items in your washer by lifting the lid or stopping the cycle. Failure to follow this instruction can result in property damage. If needed, presoak items in a small wash basin prior to loading the washer.

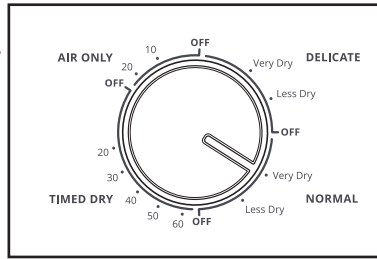
**NOTE:** For models with removable agitators, normal cycle is recommended for washing normally soiled cotton or linen clothes. This clothes washer’s government energy certification was based on the Normal cycle with all wash temperature selections and water fill levels offered in the cycle. It was tested as a Automatic (Adaptive) Water Fill Control System clothes washer. The settings as shipped are Normal cycle, Warm Wash and Auto Water level. For models with a removable agitator, testing was conducted with the agitator installed.

# DRYER CYCLE GUIDE – AUTOMATIC DRY CYCLES

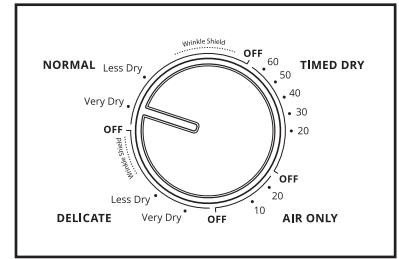
Not all cycles and settings are available on all models.

Both the Normal and Delicate cycles are automatic dry cycles. They give the best drying in the shortest time. They sense moisture in the load or air temperature and shut off when the load reaches the selected dryness level. Drying time varies based on fabric type, load size, and dryness setting.

Select either the Normal or Delicate cycle based on the fabrics in your load. If you are unsure of the cycle to select for a load, select the Delicate cycle (lower temperature) rather than the Normal cycle (higher temperature).



Standard Vent Models



Long Vent Models

## WRINKLE SHIELD™ option (long vent models)

This feature will run after your drying cycle is complete. It periodically starts and stops the dryer, tumbling the load without heat to help avoid wrinkling.

Items to dry:	Cycle:	Available Options:	Cycle Details:
Corduroys, work clothes	<b>Normal</b>	None	Medium to large loads of mixed fabrics and items.
Lingerie, blouses, washable knit fabrics	<b>Delicate</b>	None	For gently drying delicate items.

**NOTE:** If loads do not seem as dry as you would like, select Very Dry next time you dry a similar load. If loads seem drier than you like, select Less Dry next time you dry a similar load.

# DRYER CYCLE GUIDE – TIMED DRYING

Not all cycles and settings are available on all models.

Will run the dryer for the selected time.

Items to dry:	Cycle:	Temperature:	Available Options:	Cycle Details:
Rubber, plastic, heat-sensitive fabrics	<b>Air Only</b>	No Heat	Time Adjustment	For airing out, refreshing, and loosening up laundry without heating.
Heavy, bulky, or lightweight items	<b>Timed Dry</b>	High	Time Adjustment	Completes drying if items are still damp.

**NOTE:** Government energy certifications for this model were based on the Timed Dry cycle with the Maximum drying temperature setting. The as-shipped defaults of Normal cycle, Less Dry, and the Wrinkle Shield™ option (when applicable) were not used.

# USING YOUR WASHER

## ⚠ WARNING



### Fire Hazard

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Doing so can result in death, explosion, or fire.

## ⚠ WARNING



### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

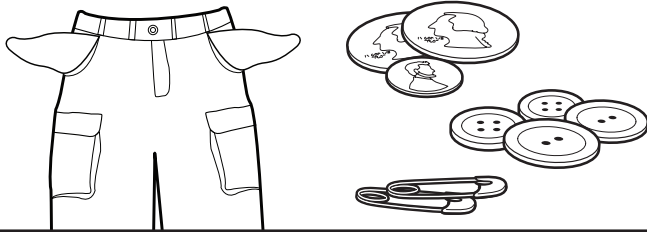
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

## 1. Sort and prepare your laundry



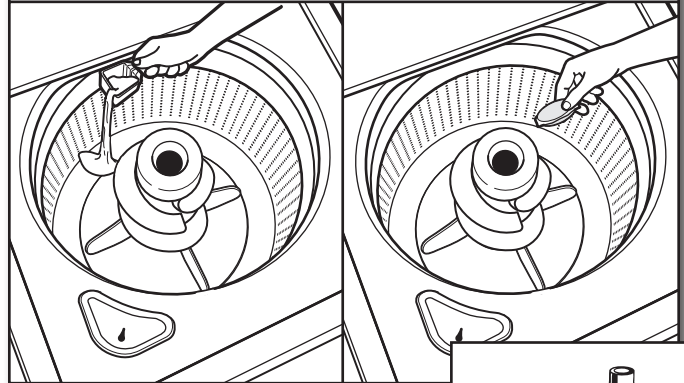
- Empty pockets. Loose change, buttons, or any small object can pass under the agitator and become trapped, causing unexpected sounds.
- Sort items by recommended cycle, water temperature, and colorfastness.
- Separate heavily soiled items from lightly soiled.
- Separate delicate items from sturdy fabrics.
- Do not dry garments if stains remain after washing, because heat can set stains into fabric.
- Treat stains promptly.
- Close zippers, fasten hooks, tie strings and sashes, and remove non-washable trim and ornaments.
- Mend rips and tears to avoid further damage to items during washing.

### Helpful Tips:

- When washing waterproof or water-resistant items, load evenly.
- Use mesh garment bags to help avoid tangling when washing delicate or small items.
- Turn knits inside out to avoid pilling. Separate lint-takers from lint-givers. Synthetics, knits, and corduroy fabrics will pick up lint from towels, rugs, and chenille fabrics.

**NOTE:** Always read and follow fabric care label instructions to avoid damage to your garments.

## 2. Add laundry products



Add a measured amount of HE detergent or single-dose laundry packet into the basket.

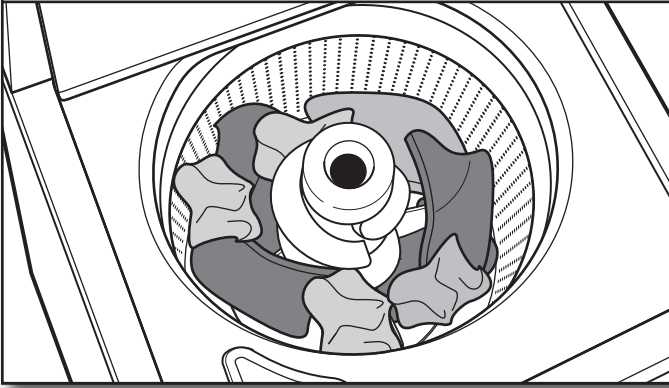
If using Oxi-type boosters, color-safe bleach, or fabric softener crystals, add to the bottom of the washer basket before adding clothes.

**IMPORTANT:** Use only High Efficiency detergents. The package will be marked "HE" or "High Efficiency." Using non-HE detergent will likely result in longer cycle times and reduced rinsing performance. It may also result in component malfunction and, over time, buildup of mold or mildew. HE detergents should be low-sudsing and quick-dispersing to produce the right amount of suds for the best performance. They should hold soil in suspension so it is not redeposited onto clean clothes. Not all detergents labeled as High Efficiency are identical in formulation and their ability to reduce suds. For example, natural, organic, or homemade HE detergents may generate a high level of suds.

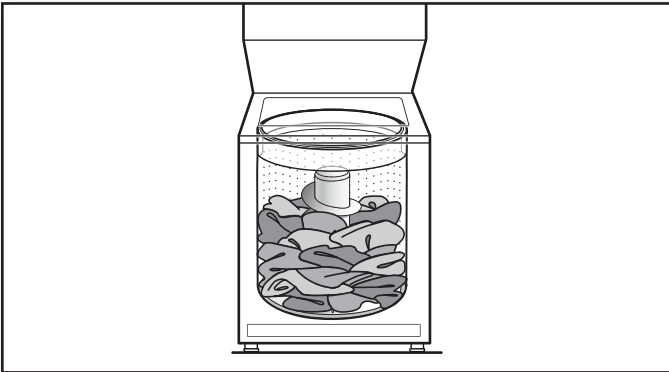
**NOTE:** Follow the manufacturer's instructions to determine the amount of laundry products to use.



### 3. Load laundry into washer

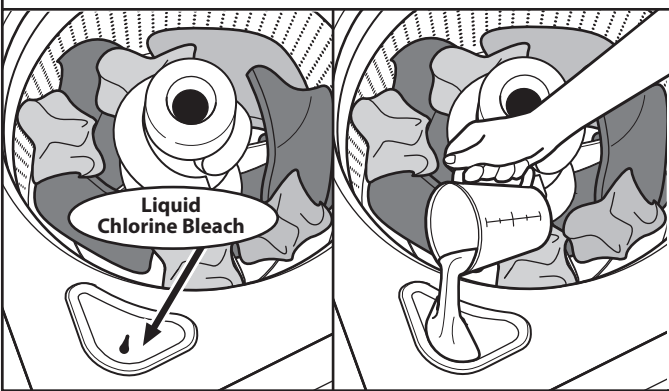


Load garments in loose heaps evenly around basket wall. For best results, do not pack the load tightly. Do not wrap large items such as sheets around the agitator; load them in loose piles around the sides of the basket. Try mixing different-sized items to reduce tangling.



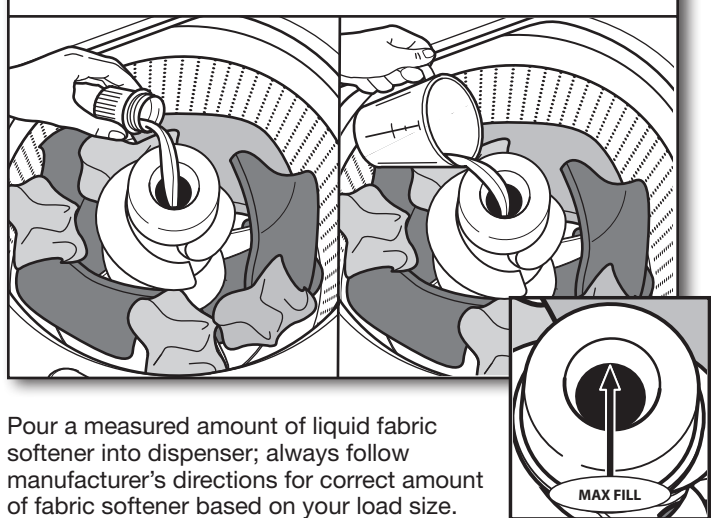
**IMPORTANT:** Do not tightly pack or force items into washer. Items need to move freely for best cleaning and to reduce wrinkling and tangling.

### 4. Add liquid chlorine bleach to dispenser (optional)



Do not overfill, dilute, or use more than 1 cup (236 mL). Do not use color-safe bleach or Oxi products in the same cycle with liquid chlorine bleach.

### 5. Add fabric softener to dispenser



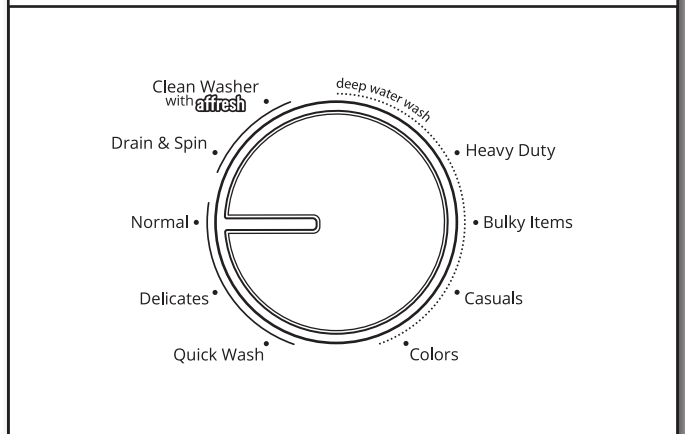
Pour a measured amount of liquid fabric softener into dispenser; always follow manufacturer's directions for correct amount of fabric softener based on your load size.

Dilute liquid fabric softener by filling the dispenser with warm water until liquid reaches the underside of the rim. See max fill line arrows. Do not overfill.

#### Adding Liquid Fabric Softener Manually to Wash Load

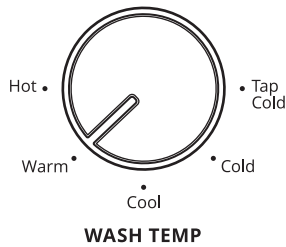
During the final rinse, wait until the washer has completed filling and press the START/PAUSE button to pause the washer. Lift the lid and add the measured recommended amount of liquid fabric softener. Do not allow liquid fabric softener to spill, splash, drip, or run into the basket or on load. Do not use more than the recommended amount. Close the lid and press the START/PAUSE button again to restart the washer.

### 6. Select cycle



Turn cycle knob to choose your wash cycle. For more information, see the "Washer Cycle Guide."

## 7. Select wash temperature

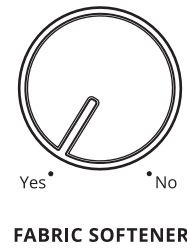


Select the desired wash temperature by turning the Wash Temp knob to the desired setting. All rinses are cold.

**NOTE:** Always read and follow fabric care label instructions to avoid damage to your garments.

Wash Temp	Suggested Fabrics
<b>Hot</b> Some cold water is added to save energy. This will be cooler than your hot water heater setting.	Whites and pastels Durable garments Heavy soils
<b>Warm</b> Some cold water will be added, so this will be cooler than what your previous washer provided.	Bright colors Moderate to light soils
<b>Cool</b> Some warm water may be added to assist in soil removal and to help dissolve detergents. Cool is slightly warmer than cold.	Colors that bleed or fade Light soils
<b>Cold</b> This is the temperature from your faucet. Warm water may be added to assist in soil removal and to help dissolve detergents.	Dark colors that bleed or fade Light soils
<b>Tap Cold</b> This is the temperature from your faucet.	Dark colors that bleed or fade Light soils

## 8. Select fabric softener (if desired)



Set this knob to Yes when adding fabric softener to the fabric softener dispenser.

## 9. Press START/PAUSE to begin wash cycle



Press the START/PAUSE button to start the wash cycle. When the cycle has finished, the Done indicator will light. Promptly remove garments after cycle has completed to avoid odor, reduce wrinkling, and prevent rusting of metal hooks, zippers, and snaps.

### Adding garment(s)

If you need to open the lid to add one or two missed garments: Press the START/PAUSE button. The lid will unlock once the washer movement has stopped. This may take several minutes if the load was spinning at high speed. Add garments, close lid, and press the START/PAUSE button again to restart the cycle.

**NOTE:** Washer will not fill with the lid open.

**IMPORTANT:** If lid is left open for more than 10 minutes, the water will pump out automatically.

### Manual Soak

If you would like to manually soak your garments at any time during the wash portion of the cycle, press the START/PAUSE button and leave the lid closed. Once your desired soak time has elapsed, press the START/PAUSE button again to continue the cycle. As long as the lid remains closed, your soak time can be longer than 10 minutes. However, if the lid is opened during the soak and remains open for more than 10 minutes, the water will pump out automatically.

# USING YOUR DRYER

## ⚠ WARNING



### Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

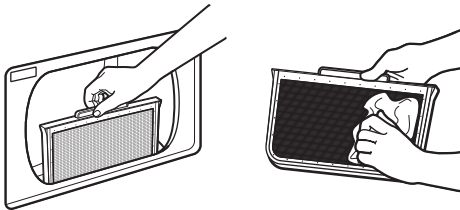
Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the Important Safety Instructions before operating this dryer.

Before using your dryer, wipe the dryer drum with a damp cloth to remove dust from storing and shipping.

## 1. Clean the lint screen

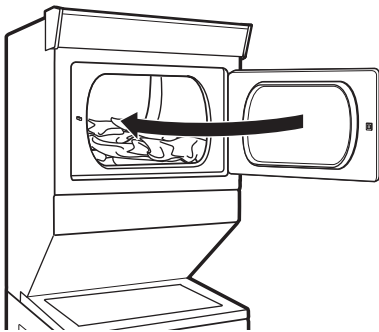


Clean the lint screen before each load.

Pull the lint screen straight up. Roll lint off the screen with your fingers. Push the lint screen firmly back into place.

Do not rinse or wash screen to remove lint. For additional cleaning information, see "Cleaning the lint screen."

## 2. Load the dryer



Place laundry in the dryer. Close the door.

**NOTE:** Your model may have a different door than the one shown.

Do not tightly pack the dryer; clothes should be able to tumble freely.

## ⚠ WARNING



### Fire Hazard

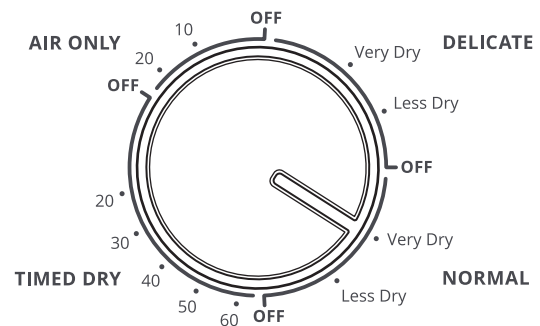
No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

## 3. Select cycle



Select the desired cycle for your load. See the "Dryer Cycle Guide" for more information about each cycle.

### Normal and Delicate Cycles

You can select a different dryness level, depending on your load, by turning the knob to the desired dryness level.

Selecting Very Dry or Less Dry automatically adjusts the dryness level at which the dryer will shut off. Once a dryness level is set, it cannot be changed without stopping the cycle.

These automatic dry cycles give the best drying in the shortest time. Drying time varies based on fabric type, load size, and dryness setting.

**NOTE:** Very Dry removes more load moisture. Less Dry removes less moisture and is used for loads you may want to put on a hanger to complete drying.



#### 4. Press START button to begin cycle



Press and hold the START button to begin the cycle. Promptly remove garments after cycle has completed to reduce wrinkling.

## ADDITIONAL FEATURES

### USING THE DRYING RACK

To obtain a drying rack for your dryer, see the “Accessories” section. Remove and discard any packing material before use.

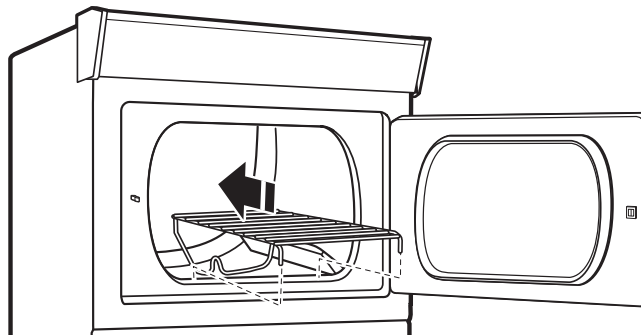
Use the drying rack for items that you do not want to tumble dry, such as sweaters and tennis shoes. When you use the drying rack, the drum continues to turn, but the rack remains stationary.

The drying rack is intended for use with the Timed Dry cycles only. The drying rack cannot be used with Automatic Dry cycles.

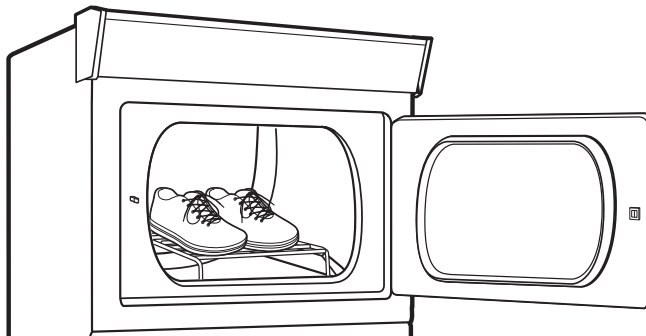
#### To use the drying rack:

**IMPORTANT:** Do not remove the lint screen.

1. Open dryer door.



2. Align the two hooks on the front of the drying rack with the holes in the dryer door opening and press down fully into holes. Rest the rear support on the dryer back ledge.



3. Place wet items on top of the drying rack. Allow space around items for air to circulate. The drying rack does not move, but the drum will rotate. Make sure items do not hang over the edges or between drying rack grille.
4. Close the door.
5. Select a Timed Dry/Air Only or Low Temperature cycle. Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using the Air Only setting.
6. Start the dryer.

**NOTE:** Check the lint screen and remove any lint accumulated from items dried on the drying rack after the cycle is finished.



# WASHER/DRYER MAINTENANCE

## WATER INLET HOSES

Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hoses, mark the date of replacement on the label with a permanent marker.

## WASHER CARE

### Recommendations to Help Keep Your Washer Clean and Performing at Its Best

1. Always use High Efficiency detergents and follow the detergent manufacturer's instructions regarding the amount of detergent to use. Never use more than the recommended amount because that may increase the rate at which detergent and soil residue accumulate inside your washer, which in turn may result in undesirable odor.
2. Use warm and hot wash water settings sometimes (not exclusively cold water washes), because they do a better job of controlling the rate at which soils and detergent accumulate.
3. Always leave the washer lid open between uses to help dry out the washer and prevent the buildup of odor-causing residue.

### Cleaning Your Top-Loading Washer

Read these instructions completely before beginning the routine cleaning processes recommended below. This Washer Maintenance Procedure should be performed, at a minimum, once per month or every 30 wash cycles, whichever occurs sooner, to control the rate at which soils and detergent may otherwise accumulate in your washer.

### Cleaning the Inside of the Washer

To keep your washer odor-free, follow the usage instructions provided above and use this recommended monthly cleaning procedure:

### Recommended Cycle for Cleaning the Washer

Refer to the "Cycle Guide" for the optimal cycle for cleaning the inside of the washer. Use this cycle with affresh® Washer Cleaner or liquid chlorine bleach as described below.

### Begin procedure

#### affresh® Washer Cleaner Cycle procedure (Recommended for Best Performance):

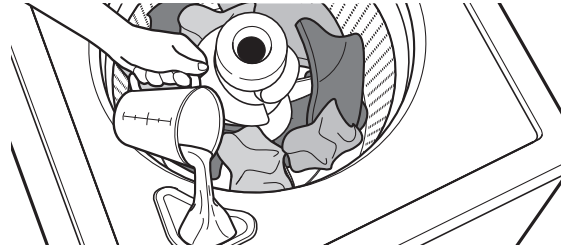
- a. Open the washer lid and remove any clothing or items.
- b. Use an affresh® Machine Cleaning Wipe or a soft, damp cloth or sponge to clean the inside of the door.
- c. Place an affresh® Washer Cleaner tablet in the bottom of the washer basket.
- d. Do not add any detergent or other chemical to the washer when following this procedure.
- e. Close the washer lid.
- f. Select the Clean Washer with affresh® cycle.
- g. Press and hold START/PAUSE to begin the cycle.

**NOTE:** For best results, do not interrupt cycle. If cycle must be interrupted, press the START/PAUSE button once. After the cycle has stopped, run a Quick Wash cycle to rinse cleaner from washer.

## WASHER CARE (cont.)

### Chlorine Bleach Procedure (Alternative):

- a. Open the washer lid and remove any clothing or items.
- b. Add 1 cup (236 mL) of liquid chlorine bleach to the bleach compartment.



**NOTE:** Use of more liquid chlorine bleach than is recommended above could cause washer damage over time.

- c. Close the washer lid.
- d. Do not add any detergent or other chemical to the washer when following this procedure.
- e. Select the Clean Washer with affresh® cycle.
- f. Press and hold START/PAUSE to begin the cycle.

**NOTE:** For best results, do not interrupt cycle. If cycle must be interrupted, press the START/PAUSE button once. After the cycle has stopped, run a Quick Wash cycle to rinse cleaner from washer.

### Description of Clean Washer with affresh® Cycle Operation:

1. The Clean Washer with affresh® cycle will determine whether clothing or other items are in the washer.
2. If no items are detected in the washer, it will proceed with the cycle.

After the cycle is complete, leave the lid open to allow for better ventilation and drying of the washer interior.

### Cleaning the liquid fabric softener dispenser (on some models)

1. Remove dispenser by grasping top with both hands and squeezing, while pushing upward with thumbs.
2. Rinse dispenser under warm water or wipe the surfaces with an affresh® Machine Cleaning Wipe or a damp cloth and towel dry either before or after you run the Clean Washer with affresh® cycle. Use an all-purpose surface cleaner, if needed.
3. Replace the dispenser.

**NOTE:** To avoid damage to the washer or clothing, do not wash clothes with the liquid fabric softener dispenser removed.

### Cleaning the bleach dispenser (on some models)

Wipe the inside of the bleach dispenser with an affresh® Machine Cleaning Wipe or a clean, damp cloth. Use an all-purpose surface cleaner, if needed.

### Cleaning the Outside of the Washer

Use an affresh® Machine Cleaning Wipe or a soft, damp cloth or sponge to wipe away any spills. Use an affresh® Machine Cleaning Wipe or only mild soaps or cleaners when cleaning external washer surfaces.

**IMPORTANT:** To avoid damaging the washer's finish, do not use abrasive products.

## CLEANING THE WASHER/DRYER LOCATION

Keep washer/dryer area clear and free from items that would block the airflow for proper washer/dryer operation. This includes clearing piles of laundry in front of the washer/dryer.

## ⚠ WARNING



### Explosion Hazard

**Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.**

**Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

## CLEANING THE DRYER INTERIOR

### To clean dryer drum

1. Apply a liquid, nonflammable household cleaner to the stained area of the drum and rub with a soft cloth until stain is removed.
2. Wipe drum thoroughly with a damp cloth.
3. Tumble a load of clean cloths or towels to dry the drum.

**NOTE:** Garments that contain loose dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry these items inside out to avoid drum staining.

## REMOVING ACCUMULATED LINT

### From inside the dryer cabinet

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified service technician.

### From the exhaust vent

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

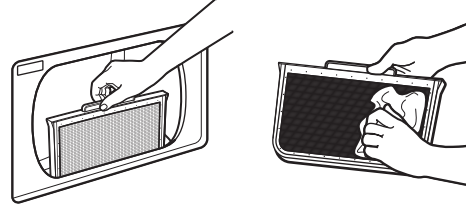
## CLEANING THE LINT SCREEN

### Every load cleaning

A screen blocked by lint can increase drying time. The lint screen is located in the door opening of the dryer.

### To clean:

1. Pull the lint screen straight up. Roll lint off the screen with your fingers.



Do not rinse or wash the screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.

2. Push the lint screen firmly back into place.

### IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint. See "Venting Requirements" in the Installation Instructions.

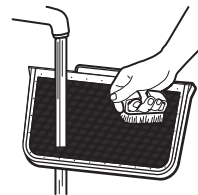
### As-needed cleaning

Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. The screen is probably clogged if lint falls off while the screen is in the dryer.

Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently, if it becomes clogged due to a residue buildup.

### To wash:

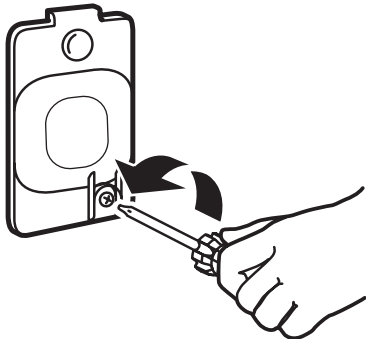
1. Roll lint off the screen with your fingers.
2. Wet both sides of lint screen with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.



4. Rinse screen with hot water.
5. Thoroughly dry lint screen with a clean towel. Reinstall screen in dryer.

### CHANGING THE DRUM LIGHT (on some models)

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Open the dryer door. Locate the light bulb cover on the back wall of the dryer. Using a Phillips-head screwdriver, remove the screw located in the lower right-hand corner of the cover. Remove the cover.



3. Turn bulb counterclockwise. Replace the bulb with a 10-watt appliance bulb only. Replace the cover and secure with the screw.
4. Plug into a grounded outlet or reconnect power.

### VACATION, STORAGE, AND MOVING CARE

#### Non-Use or Storage Care

Operate your washer/dryer only when you are at home. If you will be on vacation or not using your washer/dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug washer/dryer or disconnect power.
2. Turn off water supply to washer, to avoid flooding due to water pressure surge.
3. For gas dryers only: Close shut-off valve to gas supply line.
4. Clean lint screen. See "Cleaning the Lint Screen".

#### Moving Care

##### For power supply cord-connected washer/dryers:

1. Unplug the power supply cord.
2. Make sure leveling legs are secure in washer/dryer base.
3. Continue with "For all washer/dryers" in next column.

## ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

**Disconnect power before servicing.**

**Replace all parts and panels before operating.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

### VACATION, STORAGE, AND MOVING CARE (cont.)

#### For direct-wired washer/dryers:

1. Turn off power at fuse or breaker box.
2. Disconnect wiring.
3. Make sure leveling legs are secure in washer/dryer base.
4. Continue with "For all washer/dryers" below.

#### For gas washer/dryers:

1. Unplug or disconnect power to washer/dryer.
2. Close shut-off valve in gas supply line.
3. Disconnect gas supply line pipe and remove fittings attached to dryer pipe.
4. Cap the open fuel supply line.
5. Make sure leveling legs are secure in washer/dryer base.
6. Continue with "For all washer/dryers" below.

#### For all washer/dryers:

1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water inlet hoses.
2. If washer/dryer will be moved during freezing weather, follow the "Winter Storage Care" directions before moving.
3. Disconnect drain hose from drain system and drain any remaining water into a pan or bucket. Disconnect drain hose from back of washer.
4. Place inlet hoses and drain hose inside washer basket.
5. Drape power cord over edge and into washer basket.
6. Place packing tray from original shipping materials back inside washer/dryer. If you do not have packing tray, place heavy blankets or towels into basket opening. Close lids/doors and place tape over lids/doors and down front of washer/dryer. Keep lids/doors taped until washer/dryer is placed in new location.

## WINTER STORAGE CARE

**IMPORTANT:** To avoid damage, install and store washer/dryer where it will not freeze. Because some water may stay in hoses, freezing can damage washer/dryer. If storing or moving during freezing weather, winterize your washer/dryer.

### To winterize washer/dryer:

1. Shut off both water faucets, disconnect and drain water inlet hoses.
2. Put 1 quart (1 L) of R.V.-type antifreeze in basket and run washer on Quick Wash cycle for about 30 seconds to mix antifreeze and remaining water.
3. Unplug washer/dryer or disconnect power.

## REINSTALLING/USING WASHER/DRYER AGAIN

### To reinstall washer/dryer after non-use, vacation, moving, or winter storage:

1. Refer to Installation Instructions to locate, level, and connect washer/dryer.
2. Before using again, run washer/dryer through the following recommended procedure:

### To use washer/dryer again:

1. Flush water pipes and hoses. Reconnect water inlet hoses. Turn on both water faucets.

(continued in next column)

In the U.S.A.

## ⚠ WARNING



### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

In Canada

## ⚠ WARNING



### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 4 prong outlet.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

In the U.S.A. and Canada

2. Plug in washer/dryer or reconnect power.
3. Run washer through Bulky Items cycle to clean washer and remove antifreeze, if used. Use only HE High Efficiency detergent. Use half the manufacturer's recommended amount of detergent for a medium-size load.

# TROUBLESHOOTING – WASHER

First try the solutions suggested here or visit our website at [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help) –  
In Canada [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) for assistance and to possibly avoid a service call.


If you experience	Possible Causes	Solution
<b>Vibration or Off-Balance</b>		
Check the following for proper installation or see the “Using Your Washer” section.	Feet may not be in contact with the floor and locked.	Front and rear feet must be in firm contact with floor, and washer/dryer must be level to operate properly. Jam nuts must be tight against the bottom of the cabinet.
	Washer/dryer may not be level.	Check floor for flexing or sagging. If flooring is uneven, a 3/4" (19 mm) piece of plywood under your washer/dryer will reduce sound. See “Level the Washer/Dryer” in Installation Instructions.
	Load could be unbalanced.	Load dry items in loose heaps evenly around basket wall. Adding wet items to washer or adding more water to basket could unbalance washer.
		Do not tightly pack. Avoid washing single items.
		Use Bulky Items cycle for oversized, non-absorbent items such as jackets and small comforters. See the “Cycle Guide.”
		See the “Washer Cycle Guide” and “Using Your Washer” in this Use and Care Guide.
<b>Noises</b>		
Clicking or metallic noises	Objects caught in washer drain system.	Empty pockets before washing. Loose items such as coins could fall between basket and tub or may block pump. It may be necessary to call for service to remove items.
		It is normal to hear metal items on clothing such as metal snaps, buckles, or zippers touch against the stainless steel basket.
Gurgling or humming	Washer may be draining water.	It is normal to hear the pump making a continuous humming sound with periodic gurgling or surging as final amounts of water are removed during the Drain & Spin cycle.
Humming	Load sensing may be occurring.	You may hear the hum of the sensing spins after you have started the washer. This is normal.
Whirring	Basket deceleration may be occurring.	You may hear the whirring sound of the basket decelerating. This is normal.
<b>Water Leaks</b>		
Check the following for proper installation:	Washer not level.	Water may splash off basket if washer is not level. Check that load is not unbalanced or tightly packed.
	Fill hoses not attached tightly.	Tighten fill-hose connection.
	Fill hose washers.	Make sure all four fill hose flat washers are properly seated.
	Drain hose connection.	Pull drain hose from washer cabinet and properly secure it to drainpipe or laundry tub.
		Do not place tape over drain opening.
	Check household plumbing for leaks or clogged sink or drain.	Water can back up out of a clogged sink or drainpipe. Check all household plumbing for leaks (laundry tubs, drain pipe, water pipes, and faucets).
Washer not loaded as recommended.	Improper loading can cause basket to be out of alignment and cause water to splash off tub. See “Using Your Washer” for loading instructions.	
<b>Washer not performing as expected</b>		
Not enough water in washer	Load not completely covered in water.	Use Bulky Items cycle for higher water fill. See the “Cycle Guide” to match your load with the best cycle.
		Run Clean Washer with affresh® cycle to optimize the water level and wash performance due to soil buildup in washer basket.
Washer won't run or fill, washer stops working, or wash light remains on (indicating that the washer was unable to fill appropriately)	Check for proper water supply.	Both hoses must be attached and have water flowing to inlet valve.
		Both hot and cold water faucets must be turned on.
		Check that inlet valve screens have not become clogged.
		Check for any kinks in inlet hoses, which can restrict water flow.

# TROUBLESHOOTING – WASHER (CONT.)

In the U.S.A.

In Canada

**⚠ WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**


**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

**⚠ WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 4 prong outlet.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

First try the solutions suggested here or visit our website at [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help) –  
In Canada [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
<b>Washer not performing as expected (cont.)</b>		
Washer won't run or fill, washer stops working, or wash light remains on (indicating that the washer was unable to fill appropriately) (cont.)	Check proper electrical supply.	Plug into a grounded outlet or reconnect power.
		Do not use an extension cord.
		Ensure there is power to outlet.
		Reset a tripped circuit breaker. Replace any blown fuses. <b>NOTE:</b> If problems continue, contact an electrician.
	Normal washer operation.	Lid must be closed for washer to run.
		Washer will pause during certain phases of cycle. Do not interrupt cycle.
Washer may be tightly packed.	Washer may be tightly packed.	Remove several items and rearrange load evenly in basket. Close lid and press the START/PAUSE button.
		Do not add more than one or two additional items after cycle has started to avoid tightly packing or unbalancing.
		Do not add more water to the washer.
Washer not draining/spinning, loads are still wet, or spin light remains on (indicating that the washer was unable to pump out water within 10 minutes)	Small items may have been caught in pump or between basket and tub, which can slow draining.	Empty pockets and use garment bags for small items.
	Used a cycle with a low spin speed.	Cycles with lower spin speeds remove less water than cycles with high spin speeds. Use the recommended cycle/spin speed for your garment. To remove extra water in the load, select Drain & Spin. Load may need to be rearranged to allow even distribution of the load in the basket.
	The washer may be tightly packed or unbalanced.	Tightly packing or unbalanced loads will not allow the washer to spin correctly, leaving the load wetter than normal. Evenly arrange the wet load for balanced spinning. Select the Drain & Spin cycle to remove excess water. See "Using Your Washer" for loading recommendations.
	Check plumbing for correct drain hose installation. Drain hose extends into standpipe farther than 4.5" (114 mm).	Check drain hose for proper installation. Use drain hose form and securely attach to drainpipe or tub. Do not tape over drain opening. Lower drain hose if the end is higher than 96" (2.4 m) above the floor. Remove any clogs from drain hose.
	Too much detergent causing suds to slow or stop draining and spinning.	Always measure and follow detergent directions for your load. To remove extra suds, select the Quick Wash cycle. Do not add detergent.
Water level seems too low, or the washer appears to not fill completely	The top of the agitator is much higher than the highest water level.	This is normal and necessary for clothes to move freely.



## TROUBLESHOOTING – WASHER (CONT.)

First try the solutions suggested here or visit our website at [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help) –  
In Canada [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
<b>Washer not performing as expected (cont.)</b>		
Clothes not completely covered with water	This washer uses much less water than traditional top-load washers.	Clothes may not be completely covered with water.
Dry spots on load after cycle	This washer uses much less water than traditional top-load washers.	Wash a smaller load, or run the Heavy Duty cycle.
	High spin speeds extract more moisture than traditional top-load washers.	The high spin speeds combined with airflow during the final spin can cause items near the top of the load to develop dry spots during the final spin. This is normal.
	Washer may be tightly packed.	Use the Bulky Items cycle for a higher water fill. See the “Cycle Guide” to match your load with the best cycle.
	Added extra garments to the load after the sensing/fill phase.	Add only one or two additional garments after washer has started.
Incorrect or wrong wash or rinse temperatures	Check for proper water supply.	Check that hot and cold inlet hoses are not reversed.
		Both hoses must be attached to both washer and faucet, and have both hot and cold water flowing to inlet valve.
		Check that inlet valve screens are not clogged.
		Remove any kinks in hoses.
	Energy-saving controlled wash temperatures.	This washer uses cooler wash and rinse water temperatures than your previous washer. This includes cooler hot and warm washes.
Load not rinsed	Check for proper water supply.	Check that hot and cold inlet hoses are not reversed.
		Both hoses must be attached and have water flowing to the inlet valve.
		Both hot and cold water faucets must be on.
		Inlet valve screens on washer may be clogged.
		Remove any kinks in the inlet hose.
	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	The suds from too much detergent can keep washer from operating correctly. Always measure detergent and follow detergent directions based on load size and soil level.
	Washer not loaded as recommended.	The washer is less efficient at rinsing when load is tightly packed.
		Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. Load with dry items only.
		The washer will not rinse well if tightly packed. Load with dry items only.
		Use cycle designed for the fabrics being washed.
Add only one or two garments after washer has started.		
Residues remaining on the load after washing	Sand, pet hair, lint, remaining detergent, bleach, and other residues may require additional rinsing.	Select the Heavy Duty cycle.
Load is tangling	Washer not loaded as recommended.	See the “Using Your Washer” section.
		Select a cycle with a slower wash action and spin speed; however, items will be wetter than those using a higher speed spin.
		Load garments in loose heaps evenly around the basket wall.
		Reduce tangling by mixing types of load items. Use the recommended cycle for the type of garments being washed.
Not cleaning or removing stains	Added more water to washer.	Washer senses load size and adds correct amount of water. This is normal and necessary for clothes to move. It is normal for the wash load to be below the water line. Extra water, added manually, results in less effective cleaning.
	Washer not loaded as recommended.	Washer is less efficient at cleaning when load is tightly packed.
		Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. Load with dry items only.
		Add only one or two garments after washer has started.
	Adding detergent on top of load.	Add detergent, Oxi products, and color-safe bleach to the bottom of the basket before adding the load items.



# TROUBLESHOOTING – WASHER (CONT.)

First try the solutions suggested here or visit our website at [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help) –  
In Canada [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
<b>Washer not performing as expected (cont.)</b>		
Not cleaning or removing stains (cont.)	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	The suds from too much detergent can keep washer from operating correctly.
		Use only HE detergent. Be sure to measure correctly.
		Always measure detergent and follow manufacturer's directions based on load size and soil level.
	Not using correct cycle for fabric type.	Use a higher soil level cycle option and warmer wash temperature to improve cleaning.
		Use Heavy Duty cycle for tough cleaning. See the "Cycle Guide" to match your load with the best cycle.
	Not using dispensers.	Use dispensers to avoid chlorine bleach and fabric softener staining.
		Load dispensers before starting a cycle.
Avoid overfilling.		
Do not add products directly to load.		
Not washing like colors together.	Wash like colors together and remove promptly after the cycle is complete to avoid dye transfer.	
Incorrect dispenser operation	Clogged dispenser.	Use only liquid chlorine bleach in the bleach dispenser. Use only fabric softener in the fabric softener dispenser.
Fabric damage	Sharp items were in pockets during wash cycle.	Empty pockets, zip zippers, and snap or hook fasteners before washing to avoid snags and tears.
	Strings and straps could have tangled.	Tie all strings and straps before starting wash load.
	Items may have been damaged before washing.	Mend rips and broken threads in seams before washing.
	Fabric damage can occur if load is tightly packed.	Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. Load with dry items only.
		Use cycle designed for the fabrics being washed.
		Add only one or two additional garments after washer is started.
	Liquid chlorine bleach may have been added incorrectly.	Do not pour liquid chlorine bleach directly onto load. Wipe up bleach spills.
		Undiluted bleach will damage fabrics. Do not use more than recommended by manufacturer.
Do not place load items on top of bleach dispenser (on some models) when loading and unloading washer.		
Garment care instructions may not have been followed.	Always read and follow garment manufacturer's care label instructions. See the "Cycle Guide" to match your load with the best cycle.	
Odors	Monthly maintenance not done as recommended.	See "Washer Care" in "Washer/Dryer Maintenance."
		Unload washer as soon as cycle is complete.
	Using too much detergent.	Be sure to measure correctly. Always follow the manufacturer's directions.
See the "Washer Care" section.		
Lid Lock light is flashing	The lid is not closed.	Close the lid. The washer will not start with the lid open.
	A cycle was stopped or paused using the Start/Pause button.	The washer may still be spinning. The lid will not unlock until the basket has stopped spinning. This may take several minutes if washing large loads or heavy fabrics.
	Lid Lock Fault.	Run TEST #3: Drive.
Wash LED is on	Long Fill Fault.	Refer to "No Fill, Long Fill" in Tech Sheet for information.
Drain/Spin LED is on	Long Drain Fault.	Refer to "Long Drain" in Tech Sheet for information.
Single-dose laundry packet not dissolving	Adding laundry packet incorrectly.	Be sure laundry packet is added to washer basket before adding clothes. Do not add packet to dispenser. Follow the manufacturer's instructions to avoid damage to your garments.
Washer pumps out water before finishing cycle	Lid is left open for more than 10 minutes.	Make sure lid is closed before starting a cycle and/or during prewash (soak).

# TROUBLESHOOTING – DRYER

First try the solutions suggested here or visit our website at [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help) –  
In Canada [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
<b>Dryer not performing as expected</b>		
Clothes are not drying satisfactorily, drying times are too long	Lint screen clogged with lint.	Lint screen should be cleaned before each load.
	Exhaust vent or outside exhaust hood clogged with lint, restricting air movement.	Run the dryer for 5–10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. Make sure vent is not crushed or kinked. See Installation Instructions.
	The Air Only cycle has been selected.	Select the correct cycle for the types of garments being dried. See the “Dryer Cycle Guide.”
	Load too large and heavy to dry quickly.	Separate the load to tumble freely.
	Fabric softener sheets blocking the grille.	Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
	Exhaust vent not the correct length.	Check that the exhaust vent is not too long or has too many turns. Long venting will increase drying times. Make sure vent is not crushed or kinked. See Installation Instructions.
	Exhaust vent diameter not the correct size.	Use 4" (102 mm) diameter vent material.
	Dryer located in a room with temperature below 45°F (7°C).	Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45°F (7°C).
	Dryer located in a closet without adequate opening.	Closet doors must have ventilation openings at the top and bottom of the door. The front of the dryer requires a minimum of 1" (25 mm) of airspace, and, for most installations, the rear of the dryer requires 5" (127 mm). See Installation Instructions.
Dryer will not run	Door not closed completely.	Make sure the dryer door is closed completely.
	Start button not pressed firmly or held long enough.	Press and hold the START button until you hear the dryer drum moving.
	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	Electric dryers use two household fuses or circuit breakers. The drum may be turning, but you may not have heat. Replace both fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 240 V power supply. Check with a qualified electrician.
	Wrong type of fuse.	Use a time-delay fuse.
Unusual sounds	Dryer had a period of non-use.	If the dryer hasn't been used for a while, there may be a thumping sound during the first few minutes of operation.
	A coin, button, or paper clip is caught between the drum and front or rear of the dryer.	Check the front and rear edges of the drum for small objects. Clean out pockets before laundering.
	It is a gas dryer.	The gas valve clicking is a normal operating sound.
	The dryer is not level front to back and side to side.	The dryer may vibrate if not properly installed. See Installation Instructions.
	Clothing knotted or balled up.	When balled up, the load will bounce, causing the dryer to vibrate. Separate the load items and restart the dryer.

## TROUBLESHOOTING – DRYER (CONT.)

First try the solutions suggested here or visit our website at [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help) –  
In Canada [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
<b>Dryer not performing as expected (cont.)</b>		
No heat	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	The drum may be turning, but you may not have heat. Electric dryers use two household fuses or circuit breakers. Replace both fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Supply line valve not open.	For gas dryers, the valve is not open on the supply line.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 240 V power supply. Check with a qualified electrician.
Cycle time too short	Automatic cycle ending early.	Some models: The load may not be contacting the sensor strips. Level the dryer.
		Use Timed Drying for very small loads. Change the Dryness Level setting on the Normal and Delicate cycles. Increasing or decreasing the Dryness Level setting will change the amount of drying time in a cycle.
Lint on load	Lint screen clogged.	Lint screen should be cleaned before each load.
Stains on load or drum	Dryer fabric softener not properly used.	Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially dried load can stain your garments.
		Drum stains are caused by dyes in clothing (usually blue jeans). These will not transfer to other clothing.
Loads are wrinkled	Load not removed from dryer at the end of the cycle.	Run the Air Only cycle to tumble the load without heat to avoid wrinkling.
	Dryer tightly packed.	Dry smaller loads that can tumble freely to reduce the chance of wrinkles forming.
Odors	You have recently been painting, staining, or varnishing in the area where your dryer is located.	Ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash and dry the clothing.
	The dryer is being used for the first time.	The new electric heating element may have an odor. The odor will be gone after the first cycle.
Load is too hot	Laundry items were removed from the dryer before the end of the cycle.	All cycles are cooled slowly to reduced wrinkling and make it easier to handle. Items removed before the cool down may feel very warm.
	A high temperature cycle was used.	Select a lower temperature, and use an automatic drying cycle. These cycles sense the temperature or the moisture level in the load and shut off when the load reaches the selected dryness. This reduces overdrying.
	Exhaust vent or outside exhaust hood clogged with lint, restricting air movement.	Run the dryer for 5–10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. Make sure vent is not crushed or kinked. See Installation Instructions.

# WHIRLPOOL® LAUNDRY LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address, and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase, including dealer or retailer name and address

## IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting section of the Use and Care Guide or visit [producthelp.whirlpool.com](http://producthelp.whirlpool.com).
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized Whirlpool Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:

**Whirlpool Customer eXperience Center**  
**In the U.S.A., call 1-800-253-1301. In Canada, call 1-800-807-6777.**

If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized Whirlpool dealer to determine whether another warranty applies.

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

### WHAT IS COVERED

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased or, at its sole discretion, replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

**YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN.** Service must be provided by a Whirlpool designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

### WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential, multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator, or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or correction of household electrical or plumbing (e.g., house wiring, fuses, or water inlet hoses).
4. Consumable parts (e.g., light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions).
5. Defects or damage caused by the use of non-genuine Whirlpool parts or accessories.
6. Conversion of products from natural gas or propane gas, or reversal of appliance doors.
7. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God, or use with products not approved by Whirlpool.
8. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration, or modification of the appliance.
9. Cosmetic damage including scratches, dents, chips, and other damage to the appliance finishes, unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to Whirlpool within 30 days.
10. Discoloration, rust, or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including, but not limited to, high salt concentrations, high moisture or humidity, or exposure to chemicals.
11. Pickup or delivery. This product is intended for in-home repair.
12. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized Whirlpool servicer is not available.
13. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (e.g., trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall) that interfere with servicing, removal, or replacement of the product.
14. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered, or not easily determined.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

### DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

### DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

Whirlpool makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Whirlpool or your retailer about buying an extended warranty.

### LIMITATION OF REMEDIES: EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

# SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE/SÉCHEUSE

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**! DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

**! AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.



## **AVERTISSEMENT - "Risque d'incendie"**

- L'installation de la sécheuse à linge doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installer la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.
- Ne pas installer de sécheuse à linge avec des matériaux d'évacuation en plastique souple ou un conduit métallique souple (de type papier d'aluminium). Si un conduit métallique souple est installé, celui-ci doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant de l'appareil et convenir à une utilisation avec les sécheuses à linge. Les matériaux d'évacuation souples sont connus pour s'affaisser, être facilement écrasés et bloquer la charpie. Ces situations obstrueront le débit d'air de la sécheuse à linge et augmenteront le risque d'incendie.
- Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivre toutes les instructions d'installation.
- Conserver ces instructions.

**AVERTISSEMENT** : L'odorat ne permet pas toujours la détection d'une fuite de gaz.

Les distributeurs de gaz recommandent l'emploi d'un détecteur de gaz (homologation UL ou CSA).

Pour d'autre information, contacter le fournisseur de gaz local.

En cas de détection d'une fuite de gaz, exécuter les instructions "Que faire dans le cas d'une odeur de gaz".

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Avant de jeter ou de ranger votre vieille sécheuse, enlever la porte.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE/SÉCHEUSE

## AVERTISSEMENT :

### RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Le non-respect des avertissements de sécurité peut causer des dommages à la propriété, des blessures graves, voire la mort.

- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
- QUE FAIRE DANS LE CAS D'UNE ODEUR DE GAZ :
  - Ne pas tenter d'allumer un appareil.
  - Ne pas toucher à un commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone se trouvant sur les lieux.
  - Évacuer tous les gens de la pièce, de l'édifice ou du quartier.
  - Appeler immédiatement le fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivre ses instructions.
  - À défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.



## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT** : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de la laveuse/sécheuse, suivre les précautions fondamentales dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la laveuse/sécheuse.
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Pour réduire le risque d'incendie dû à des charges contaminées, la partie finale du programme de séchage par culbutage a lieu sans chaleur (période de refroidissement). Éviter d'arrêter une sécheuse en phase de culbutage avant la fin du programme de séchage, à moins de retirer et d'étendre rapidement tous les articles afin que la chaleur se dissipe.
- Ne pas faire laver ou sécher des articles qui ont été nettoyés ou lavés avec de l'essence ou imbibés d'essence, solvants de nettoyage à sec, ou autres substances inflammables ou explosives; ces substances peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Ne pas ajouter d'essence, solvant de nettoyage à sec ou autre produit inflammable ou explosif dans l'eau de lavage. Ces substances peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Ne pas laisser des enfants jouer sur ou à l'intérieur de la laveuse/sécheuse. Bien surveiller les enfants lorsque la laveuse/sécheuse est utilisée à proximité d'enfants.
- Avant de mettre la laveuse/sécheuse au rebut ou hors de service, enlever la porte ou le couvercle.
- Ne pas tenter d'atteindre un article à l'intérieur de la cuve de la laveuse/sécheuse lorsque le tambour, la cuve ou l'agitateur est en mouvement.
- Ne pas installer ou remiser cette laveuse/sécheuse à un endroit où elle serait exposée aux intempéries.
- Ne pas modifier les organes de commande.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut se former dans un circuit d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus. LE GAZ HYDROGÈNE EST EXPLOSIBLE. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser la laveuse/sécheuse, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau s'écouler pendant plusieurs minutes par chaque robinet. Ceci permettra l'évacuation de l'hydrogène gazeux accumulé. Comme ce gaz est inflammable, ne pas fumer ou utiliser une flamme nue au cours de cette période.
- Ne pas réparer ou remplacer un composant quelconque de la laveuse/sécheuse, ni entreprendre une opération de service, si ce n'est spécifiquement recommandé dans ce manuel ou dans un manuel d'instructions de réparations destiné à l'utilisateur; il est alors essentiel que la personne concernée comprenne ces instructions et soit compétente pour les exécuter.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc mousse ou des matériaux semblables.
- Ne pas laisser la charpie, la poussière, ou la saleté s'accumuler autour du système d'évacuation ou autour de l'appareil.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Voir la section "Spécifications électriques" dans les instructions d'installation pour les instructions de mise à la terre.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



# QUOI DE NEUF SOUS LE COUVERCLE?

Votre nouvelle laveuse fonctionne différemment de votre précédente laveuse de type agitateur.

## Verrouillage du couvercle

Pour permettre des essorages à vitesse plus élevée, le couvercle se verrouille et le témoin de Lid Lock (couvercle verrouillé) s'allume. Lorsque ce témoin lumineux s'allume, cela signifie que le couvercle est verrouillé et ne peut être ouvert. Lorsque ce témoin lumineux clignote, cela signifie que la laveuse effectue une pause. Lorsque ce témoin lumineux est éteint, cela signifie qu'on peut ouvrir le couvercle. Si l'on doit ouvrir le couvercle pour ajouter un vêtement après cette étape, le couvercle de la demeure déverrouillé pendant toute la partie de l'agitation de l'étape de lavage. Le programme fait une pause automatiquement quand le couvercle est ouvert, et le programme recommencera après la fermeture du couvercle. Le couvercle se verrouille avant le début de l'étape d'essorage. Si l'on doit pauser ou arrêter après cette étape, il faut appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) puis attendre que le couvercle se déverrouille. Le couvercle se déverrouille uniquement une fois que le mouvement de la laveuse a cessé. Selon le moment où l'on souhaite suspendre le programme, le couvercle peut mettre entre quelques secondes et plusieurs minutes à se déverrouiller. Appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pour poursuivre le programme.

## Détection

La laveuse effectue une série d'essorages pour contrôler l'équilibre de la charge. Durant cette période, une série de cliquetis et un bruit de frottements rythmiques indiquent que la technologie de détection détermine si la charge est déséquilibrée.

## Bruits

Au cours de différents stades du programme de lavage, vous entendrez peut-être des bruits et pauses que votre laveuse précédente ne produisait pas. Il est ainsi possible d'entendre un cliquetis et un bourdonnement au début de la phase d'essorage, lorsque le système de verrouillage du couvercle effectue un test automatique. Différents bourdonnements et bruits de frottements rythmiques se produiront à mesure que l'agitateur évalue l'équilibre de la charge et qu'il la déplace. Il est aussi possible que la laveuse soit parfois complètement silencieuse, lorsqu'elle détermine le niveau d'eau adéquat ou qu'elle laisse tremper les vêtements.

## IMPORTANT :

- Avant que le panier de la laveuse se soit rempli jusqu'au niveau d'eau sélectionné, le couvercle doit être rabattu pour que le programme de lavage puisse commencer. Si le remplissage s'arrête alors que le couvercle est ouvert, fermer le couvercle et appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) si le cycle ne reprend pas automatiquement.
- Le bouton d'assouplissant pour tissu doit être réglé sur Yes (oui) lors de l'utilisation d'assouplissant pour tissu dans le distributeur d'assouplissant. Cela garantit que l'assouplissant est ajouté au bon moment dans la phase de rinçage et est uniformément répartie.

## Choix du détergent approprié

Utiliser uniquement des détergents haute efficacité. L'emballage portera la mention "HE" ou "High Efficiency" (haute efficacité). Il est probable que l'utilisation d'un détergent non HE prolongera la durée des programmes et réduira la performance de rinçage. Ceci peut aussi entraîner des malfunctions de composants et, avec le temps, une accumulation de moisissure. Les détergents HE devraient produire peu de mousse et se dissoudre rapidement pour produire une quantité de mousse idéale pour une performance optimale. Ils devraient retenir les particules de saleté en suspension afin qu'elles ne se redéposent pas sur les vêtements propres. Les détergents identifiés HE ne comportent pas tous une formule identique et ne produisent pas tous la même quantité de mousse. Par exemple, les détergents HE naturels, organiques et faits maison peuvent produire une plus grande quantité de mousse. Toujours suivre les instructions du fabricant pour déterminer la quantité de détergent à utiliser.



Utiliser uniquement un détergent Haute efficacité (HE).



## Rinçage par vaporisation

Certains programmes utilisent un rinçage par vaporisation par défaut. Au cours de ces programmes, on entend l'eau pénétrer dans la laveuse tandis que la cuve tourne, ce qui permet à l'eau de rinçage de pénétrer les vêtements. Consulter le "Guide de programmes" pour plus de détails.

# ACCESSOIRES

## ACCESSOIRES D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

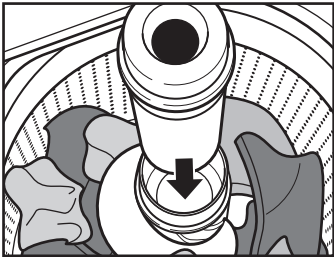
**PIÈCES AGRÉÉES PAR LE FABRICANT** – Ces mots désignent des pièces de qualité et des accessoires conçus spécialement pour votre appareil. Une ingénierie qui a fait ses preuves, pour répondre à nos normes de qualité les plus strictes.

### PIÈCES AGRÉÉES PAR LE FABRICANT

Accessoires conçus pour votre appareil :

Améliorer votre nouvelle laveuse/sécheuse grâce aux authentiques accessoires Whirlpool suivants. Pour plus d'informations sur les options et pour commander, composer le **1-800-901-2042**, ou visiter notre site Web à : [www.whirlpool.com/accessories](http://www.whirlpool.com/accessories). Au Canada, composer le **1-800-807-6777** ou visiter notre site Web à [www.whirlpoolparts.ca](http://www.whirlpoolparts.ca).

#### Laveuse



#### Distributeur d'assouplissant pour tissu

Ce distributeur d'assouplissant pour tissu pratique est relié à l'agitateur et vous évite d'ajouter manuellement l'assouplissant pour tissu durant le programme de rinçage.

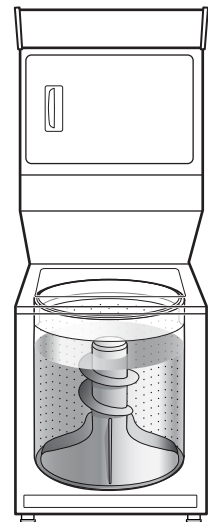
Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas inclus avec cette laveuse. Voir les Instructions d'installation pour des informations sur des accessoires d'installation.

#### Sécheuse

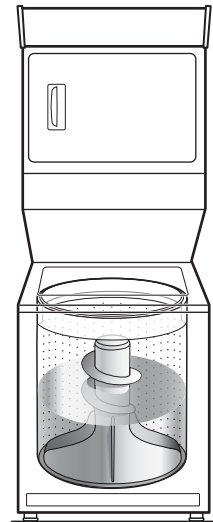
Accessoires
Brosse à peluches pour conduit d'évacuation de sécheuse
Grille de séchage
Produit de nettoyage polyvalent pour appareils ménagers
Casier de rangement de fournitures de buanderie

## RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION D'EAU ET D'ÉNERGIE

Cette laveuse est conçue pour consommer moins d'eau et d'énergie, et est conforme à toutes les normes énergétiques de 2015. Les cycles de lavage à température contrôlée permettent d'assurer un nettoyage performant tout en consommant moins d'eau et d'énergie par rapport aux laveuses traditionnelles. Ainsi, les niveaux d'eau seront inférieurs et les températures de lavage à l'eau chaude et à l'eau tiède pourront être légèrement inférieures à celles auxquelles l'utilisateur est habitué.



Laveuse traditionnelle



Laveuse à consommation d'eau réduite

# VÉRIFICATION D'UNE CIRCULATION D'AIR ADÉQUATE POUR LE SYSTÈME D'ÉVACUATION

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque d'incendie

- Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.
- Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.
- Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

## Circulation d'air adéquate

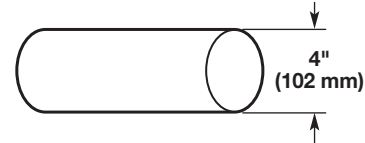
Une sècheuse a besoin de chaleur et d'une circulation d'air adéquate pour sécher efficacement le linge. Une ventilation adéquate réduit les durées de séchage et accroît les économies d'énergie. Voir les Instructions d'installation.

Le système d'évacuation fixé à la sècheuse joue un rôle important dans la circulation de l'air.

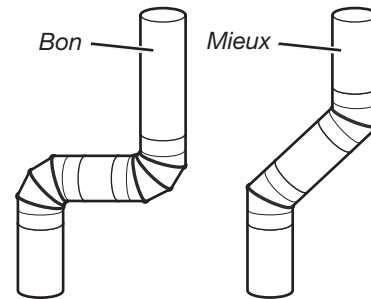
Les interventions de dépannage causées par une ventilation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie et seront à la charge du client, quel que soit l'installateur de la sècheuse.

## Maintenir une bonne circulation d'air en effectuant les opérations suivantes :

- Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
- Remplacer le matériau de conduits d'évacuation en plastique ou en aluminium par des conduits d'évacuation lourds et rigides de 4" (102 mm) de diamètre.



- Toujours employer les conduits d'évacuation les plus courts possible.
- Ne pas utiliser plus de quatre coudes à 90° dans un circuit d'évacuation car chaque inclinaison et courbe réduit le flux d'air.



- Retirer la charpie et les résidus du clapet d'évacuation.
- Retirer la charpie sur toute la longueur du circuit d'évacuation au moins tous les 2 ans. Après le nettoyage, veuillez suivre les Instructions d'installation fournies avec la sècheuse pour une vérification finale de l'appareil.
- Dégager tout article qui se trouverait devant la sècheuse.

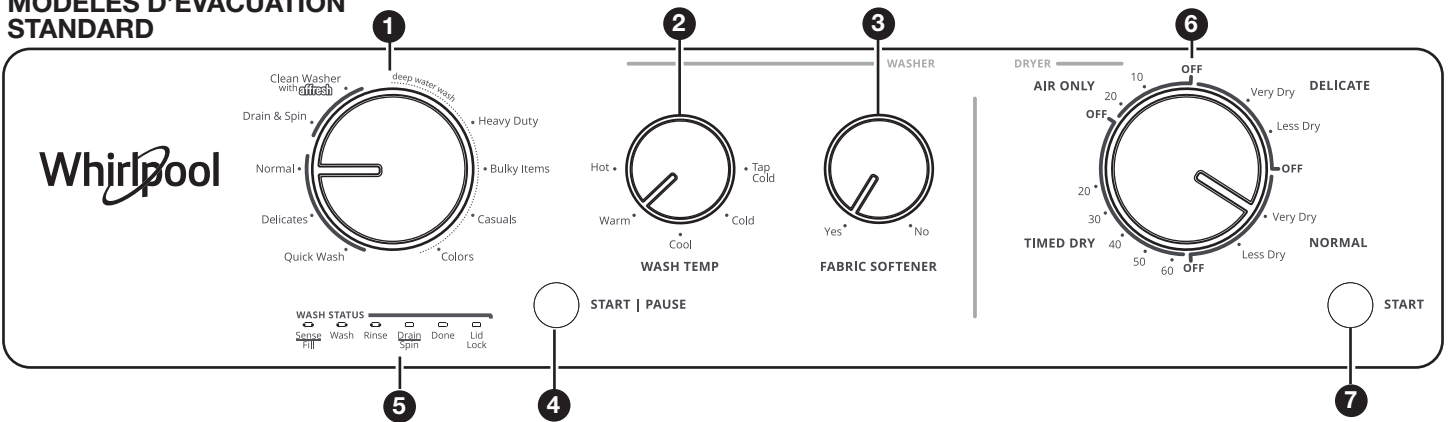
## Utilisation des programmes automatiques pour un meilleur soin du tissu et davantage d'économies d'énergie

Utiliser les programmes de séchage automatique pour que la sècheuse permette de réaliser davantage d'économies d'énergie et d'apporter un soin supérieur aux tissus. Durant les programmes de séchage automatique, la température de séchage de l'air et le niveau d'humidité sont détectés dans la charge. Cette détection se produit tout au long du programme de séchage et la sècheuse s'éteint lorsque la charge atteint le degré de séchage sélectionné.

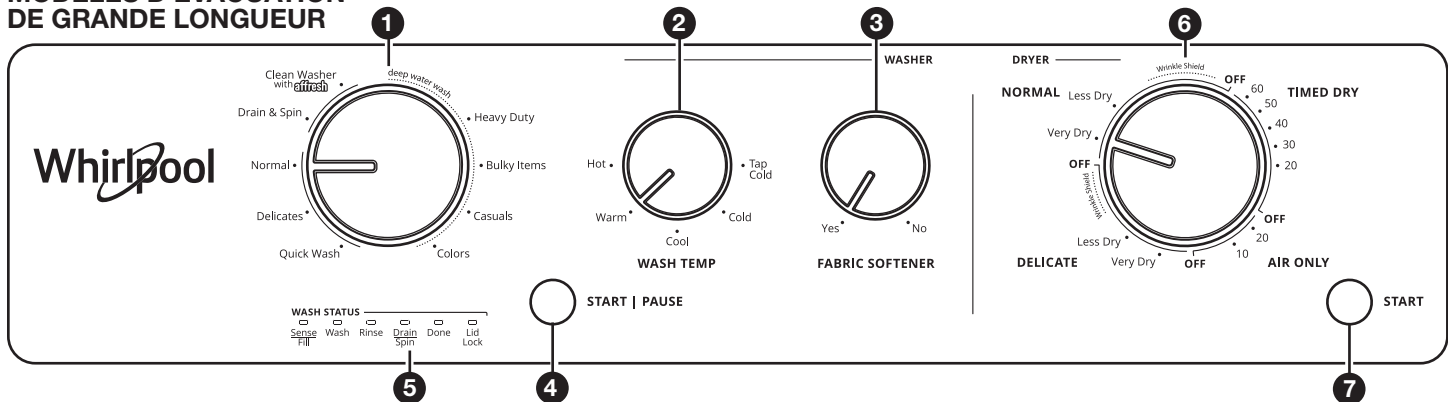
Avec l'option de séchage minuté, la sècheuse fonctionne pendant la durée réglée, ce qui peut parfois entraîner le rétrécissement ou le froissement du linge, et l'accumulation d'électricité statique due au séchage excessif. Utiliser le séchage minuté pour une charge encore humide nécessitant un peu de temps supplémentaire ou lorsqu'on utilise la grille de séchage.

# TABEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES

## MODÈLES D'ÉVACUATION STANDARD



## MODÈLES D'ÉVACUATION DE GRANDE LONGUEUR



Certains programmes et options ne sont pas disponibles sur certains modèles. L'apparence des appareils peut varier.

## LAVEUSE

- 1 BOUTON DE PROGRAMME DE LAVAGE**  
Utiliser le bouton de programme de lavage pour sélectionner les programmes disponibles sur la laveuse. Tourner le bouton de programme de lavage pour sélectionner un programme correspondant à la charge de linge.  
Voir "Guide de programmes de la laveuse" pour des descriptions de programmes détaillées.
- 2 WASH TEMP (température de lavage)**  
Vous pouvez sélectionner une température de lavage en fonction du type de tissu et de saleté à laver. Utiliser l'eau de lavage la plus chaude sans danger pour le tissu. Suivre les instructions figurant sur l'étiquette des vêtements.
- 3 FABRIC SOFTENER (assouplissant pour tissu)**  
Régler ce bouton à Yes (oui) lorsque l'on met l'assouplissant pour tissu au distributeur d'assouplissant pour tissu.
- 4 START/PAUSE (mise en marche/pause)**  
Appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pour démarrer la laveuse.
- 5 TÉMOINS LUMINEUX DE WASH STATUS (LAVAGE)**



Les témoins lumineux indiquent la progression du programme. À chaque étape du processus, il est possible que l'on remarque des pauses ou des sons que la précédente ne produisait pas.

### SENSE FILL (remplissage de détection)

Lorsqu'on appuie sur Start/Pause (mise en marche/pause) la laveuse se remplit et lance la détection pour déterminer la taille et l'équilibre de la charge.

Une fois la détection terminée, la laveuse se remplit jusqu'au niveau d'eau approprié en fonction de la taille de la charge détectée et commence l'étape de lavage du programme.

**REMARQUE :** Les étapes de détection et de lavage s'interrompent lorsque l'on ouvre le couvercle déverrouillé. Fermer le couvercle pour reprendre le programme. Si on laisse le couvercle ouvert pendant plus de 10 minutes, la laveuse annule le programme et vidange l'eau. Le couvercle se verrouille après l'étape de lavage pour lancer l'essorage initiale et reste verrouillé pendant le reste du programme.

### WASH (lavage)

La laveuse se remplit au niveau d'eau correct selon la taille de la charge. Certains programmes peuvent agiter pendant le processus de remplissage pour améliorer le nettoyage. On entend l'agitateur pivoter, action suivie d'une pause de plusieurs secondes. Lorsque le programme de lavage commence, on entend l'agitateur déplacer plus rapidement. Les bruits émis par le moteur peuvent changer lors des différentes étapes du programme de lavage pendant que la laveuse effectue une série d'actions de lavage différentes.

### RINSE (rinçage)

Certains programmes utilisent un rinçage par vaporisation, qui ajoute de l'eau dans la cuve alors que le panier tourne. On peut entendre le moteur se mettre en marche brièvement (court bourdonnement) afin de déplacer la cuve pendant le remplissage.

### DRAIN/SPIN (essorage d'évacuation)

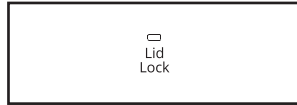
La laveuse essore la charge à des vitesses augmentant graduellement pour une bonne extraction de l'eau, en fonction du programme sélectionné.

### DONE (terminé)

Une fois le programme terminé, ce témoin s'allume. Retirer la charge rapidement pour un résultat optimal.

### LID LOCK (couvercle verrouillé)

La fonction verrouillage permet essorages à vitesse plus élevée. Lorsque le témoin lumineux Lid Lock (couvercle verrouillé) s'allume, cela signifie que le couvercle est verrouillé et ne peut être ouvert sans une pause du programme. Lorsque ce témoin lumineux est éteint, cela signifie qu'on peut ouvrir le couvercle.



Pour ouvrir le couvercle après qu'il a été verrouillé, appuyer sur START/PAUSE (mise en marche/pause). Le couvercle se déverrouille une fois que le mouvement de la laveuse a cessé. Il se peut que cela prenne plusieurs minutes si la laveuse essorait la charge à grande vitesse. Appuyer de nouveau sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour poursuivre le programme.



## SÉCHEUSE

### 6 BOUTON DE PROGRAMME DE LA SÉCHEUSE

Utiliser le bouton de programme de la sècheuse pour sélectionner les programmes disponibles sur la sècheuse. Tourner le bouton pour sélectionner un programme correspondant à la charge de linge. Voir "Guide de programmes de la sècheuse" pour des descriptions de programmes détaillées.

#### TIMED DRY (séchage minuté)

Ceci fait fonctionner la sècheuse pour la durée spécifiée sur le module de commande. Le temps de séchage et la température dépendront du modèle de votre sècheuse.

#### PROGRAMMES NORMAL et DELICATE (articles délicat)

Ces programmes détectent l'humidité de la charge et la température de l'air et s'éteignent lorsque la charge atteint le degré de séchage sélectionné. Ces programmes permettent d'obtenir le meilleur rendement de séchage en un minimum de temps. Le temps de séchage variera en fonction du type de tissu, du volume de la charge et du réglage de séchage.

#### AIR ONLY (duvetage à l'air)

Ceci fait fonctionner la sècheuse sans utiliser de chaleur pour la durée spécifiée sur le module de commande.

### 7 BOUTON START (mise en marche)

Le bouton Start (mise en marche) est utilisé pour mettre en marche la sècheuse. Le signal de fin de programme émet un signal sonore qui indique la fin du programme de séchage. Le fait de sortir rapidement les vêtements à la fin du programme permet de réduire le froissement.

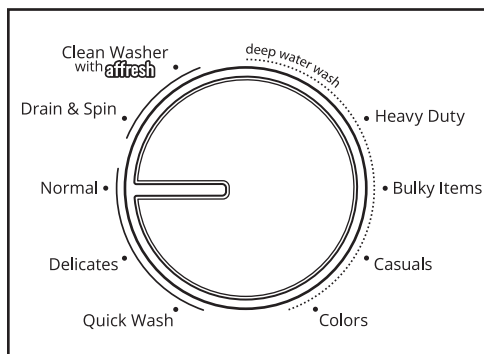
# GUIDE DE PROGRAMMES DE LA LAVEUSE

Chaque programme indiqué comprend un tableau de performance qui classe la puissance de nettoyage, la délicatesse pour les articles et la préservation des ressources. Certains programmes et options ne sont pas disponibles sur certains modèles. Se reporter au bouton de sélection de programme de la laveuse.

Les températures de lavage sont sélectionnées avec le bouton de Temp de lavage. Les programmes marquée par “deep water wash” (lavage à niveau d’eau élevé) utilisent un niveau plus élevé d’eau.

## Pour une performance optimale :

- Choisir le programme qui convient le mieux à la charge à laver.
- Diminuer ou augmenter la température cible maximale de l’eau pour tout programme.
- Ne pas laisser le couvercle de la laveuse ouvert et sans surveillance une fois que la laveuse a commencé à se remplir.



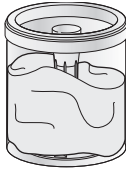



Articles à laver :	Programme :	Taille de la charge :	Vitesse de lavage/ d'essorage :	Détails du programme :
Articles en coton, linge de maison et charges mixtes	<b>Normal</b>		High (élevée) et Low (basse)/ High (élevée)	Utiliser ce programme pour les articles en coton et les charges de tissus mixtes présentant un degré de saleté normal. Bon <span style="float: right;">Optimal</span> Nettoyage Douceur Efficacité†
Articles non repassables, articles en coton, de pressage permanent, linge de maison, tissus synthétiques	<b>Casuals (tout-aller)</b>		High (élevée) et Low (basse)/ Low (basse)	Utiliser ce programme pour laver des charges de vêtements qui ne se repassent pas tels que chemises de sport, chemisiers, vêtements de travail tout-aller, articles à pressage permanent et mélanges de tissus. Bon <span style="float: right;">Optimal</span> Nettoyage Douceur Efficacité†
Articles en soie lavables en machine, articles lavés à la main	<b>Delicates (articles délicat)</b>		Low (basse)/ Low (basse)	Utiliser ce programme pour laver des vêtements légèrement sales dont l'étiquette de soin indique “Soie lavable en machine” ou “Programme délicat”. Placer les petits articles dans des sacs en filet avant le lavage. Bon <span style="float: right;">Optimal</span> Nettoyage Douceur Efficacité†
Tissus résistants, articles grandteint, serviettes, jeans	<b>Heavy Duty (service intense)</b>		High (élevée)/ High (élevée)	Utiliser ce programme pour les articles très sales ou robustes, ou en cas d'utilisation d'un agent de blanchiment. Bon <span style="float: right;">Optimal</span> Nettoyage Douceur Efficacité†
Vêtements en coton de couleurs, lin, vêtements tout-aller et charges mixtes	<b>Colors (couleurs)</b>		High (élevée)/ High (élevée)	Utiliser ce programme pour les articles en couleur et les charges de tissus mixtes présentant un degré de saleté normal. Bon <span style="float: right;">Optimal</span> Nettoyage Douceur Efficacité†

†Préservation des ressources comme l'électricité et l'eau.

**IMPORTANT :** Ne pas faire pré-tremper d'articles dans la laveuse en soulevant le couvercle ou en arrêtant le programme. Le non-respect de cette instruction peut causer des dommages matériels. Au besoin, pré-tremper les articles dans une petite bassine de lavage avant de charger la laveuse.



# GUIDE DE PROGRAMMES DE LA LAVEUSE (SUITE)

Articles à laver :	Programme :	Taille de la charge :	Vitesse de lavage/ d'essorage :	Détails du programme :
Articles de grande taille tels que les sacs de couchage, les petits duvets, les vestes, petit tapis lavables	<b>Bulky Items (articles volumineux)</b>		Low (basse)/ Low (basse)	Utiliser ce programme pour laver de gros articles tels que des vestes et de petites couettes. La laveuse se remplit de suffisamment d'eau pour mouiller la charge avant que la portion de lavage du programme ne commence. Ce programme utilise plus d'eau que les autres programmes.  <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Bon</span> <span>Optimal</span> </div> 
Tissus peu sales	<b>Quick Wash (lavage rapide)</b>		High (élevée)/ High (élevée)	Utiliser ce programme pour laver rapidement un petit nombre d'articles peu sales.  <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Bon</span> <span>Optimal</span> </div> 
Articles très humides et articles lavés à la main	<b>Drain &amp; Spin (vidange et essorage)</b>	N/A	N/A/ High (élevée)	Ce programme utilise un essorage pour réduire les durées de séchage pour les tissus lourds et les articles lavés à la main nécessitant un soin spécial. Utiliser ce programme pour vidanger la laveuse après avoir annulé un programme ou avoir terminé un programme après une coupure de courant.
Pas de vêtements dans la laveuse	<b>Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®)</b>	N/A	Low (basse)/ N/A	Utiliser ce programme à l'issue de chaque série de 30 lavages pour que l'intérieur de la laveuse reste frais et propre. Ce programme utilise un niveau d'eau plus élevé. Utiliser une tablette de nettoyant pour laveuse affresh® ou de l'eau de Javel ordinaire pour nettoyer soigneusement l'intérieur de la laveuse. Ce programme ne doit pas être interrompu. Voir "Entretien de la laveuse".  <b>IMPORTANT</b> : Ne pas placer de vêtements ou autres articles dans la laveuse pendant que le programme Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®) fonctionne. Utiliser ce programme avec une cuve de lavage vide. Ne pas utiliser de l'eau de Javel épaisse, facile à verser ou anti-éclaboussure lorsque le programme de nettoyage de la laveuse avec affresh® est en cours car cela peut entraîner une surproduction de mousse. Voir "Entretien de la laveuse" dans la section "Entretien de la laveuse/sécheuse".

†Préservation des ressources comme l'électricité et l'eau.

**IMPORTANT** : Ne pas faire pré-tremper d'articles dans la laveuse en soulevant le couvercle ou en arrêtant le programme. Le non-respect de cette instruction peut causer des dommages matériels. Au besoin, pré-tremper les articles dans une petite bassine de lavage avant de charger la laveuse.

**REMARQUE** : Pour les modèles avec agitateurs amovibles, le programme normal est recommandé pour laver des vêtements en coton ou en lin avec un degré de saleté normal. La certification énergétique gouvernementale de cette laveuse est basée sur le programme Normal (normal) avec toutes les sélections de températures de lavage et de niveaux de remplissage d'eau accessibles dans le programme. La laveuse a été testée en tant que laveuse avec système de commande de remplissage d'eau automatique adaptatif. Les réglages livrés sont : programme Normal (normal), lavage Warm (tiède) et niveau Auto Water (eau automatique). Pour les modèles avec un agitateur amovible, les tests ont été effectués avec l'agitateur installé.

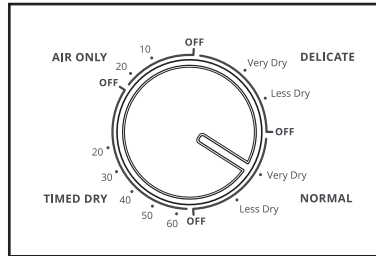


# GUIDE DE PROGRAMMES DE LA SÈCHEUSE – PROGRAMMES DE SÈCHAGE AUTOMATIQUES

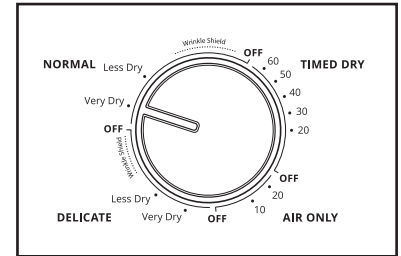
Certains programmes et réglages ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Les programmes Normal et Delicate (articles délicat) sont les programmes de séchage automatiques. Ils permettent d'obtenir le meilleur rendement de séchage en un minimum de temps. Ces programmes détectent l'humidité présente dans la charge ou la température de l'air et s'éteignent lorsque la charge atteint le degré de séchage sélectionné. Le temps de séchage variera en fonction du type de tissu, du volume de la charge et du réglage de séchage.

Choisir le programme Normal ou Delicate (articles délicat) en fonction des tissus de votre charge. Si vous hésitez sur le programme à sélectionner pour une charge donnée, choisir le programme Delicate (articles délicat) (de la température la plus basse) plutôt que Normal (de la température la plus élevée).



Modèles d'évacuation standard



Modèles d'évacuation de grande longueur

## OPTION WRINKLE SHIELD™ (antifroissement) (Modèles d'évacuation de grande longueur)

Cette caractéristique fonctionne à la fin du programme de séchage. Elle met en marche et arrête la sècheuse à intervalles, faisant culbuter la charge sans chaleur pour aider à éviter les plis.

Articles à sécher :	Programme :	Options disponibles :	Détails du programme :
Velours côtelé, vêtements de travail	<b>Normal</b>	Aucun	Charges moyennes à volumineuses composées de tissus et d'articles mélangés.
Lingerie, chemisiers, tricotés lavables en machine	<b>Delicate (articles délicat)</b>	Aucun	Pour le séchage en douceur des articles délicats.

**REMARQUE :** Si les charges ne semblent pas aussi sèches que désiré, sélectionner Very Dry (très sec) la prochaine fois que l'on sèche une charge semblable. Si les charges semblent plus sèches que désiré, sélectionner Less Dry (moins sec) la prochaine fois que l'on sèche une charge semblable.

# GUIDE DE PROGRAMMES DE LA SÈCHEUSE – SÈCHAGE MINUTÉ

Certains programmes et réglages ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Fait fonctionner la sècheuse pour la durée choisie.

Articles à sécher :	Programme :	Température de séchage :	Options disponibles :	Détails du programme :
Caoutchouc, plastique, tissus sensibles à la chaleur	<b>Air Only (duvetage à l'air)</b>	Sans chaleur	Ajustement de la durée	Pour aérer, rafraîchir et dégager la charge sans utiliser de chaleur.
Articles lourds, encombrants ou légers	<b>Timed Dry (séchage minuté)</b>	High (élevée)	Ajustement de la durée	Achève le séchage si les articles sont encore humides.

**REMARQUE :** Les certifications de performance énergétique du gouvernement pour ce modèle sont fondées sur le programme Timed Dry (séchage minuté) utilisant le réglage de température de séchage Maximum. Les valeurs par défaut configurées à l'usine pour le programme Normal, le réglage du Less Dry (moins sec) et l'option Wrinkle Shield™ (antifroissement) (lorsque cette option est applicable) n'ont pas été utilisées.

# UTILISATION DE LA LAVEUSE

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque d'incendie

Ne jamais mettre des articles humectés d'essence ou d'autres fluides inflammables dans la laveuse.

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

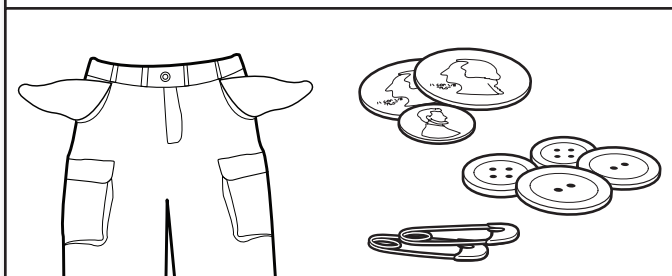
Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

## 1. Trier et préparer le linge



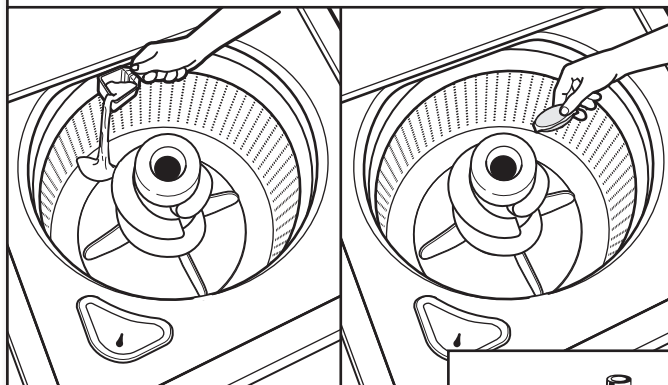
- Vider les poches. Des pièces de monnaie, des boutons ou objets de petite taille sont susceptibles de glisser sous l'impulseur et de s'y coincer, ce qui peut entraîner des bruits inattendus.
- Trier les articles en fonction du programme et de la température d'eau recommandés, ainsi que de la solidité des teintures.
- Séparer les articles très sales des articles peu sales.
- Séparer les articles délicats des tissus résistants.
- Ne pas sécher les vêtements si les taches sont toujours présentes après le lavage car la chaleur pourrait fixer les taches sur le tissu.
- Traiter les taches sans délai.
- Fermer les fermetures à glissière, attacher les crochets, cordons et ceintures en tissu. Ôter les garnitures et les ornements non lavables.
- Réparer les déchirures pour éviter que les articles ne s'endommagent encore davantage lors du lavage.

### Conseils utiles :

- Lors du lavage d'articles imperméables ou résistants à l'eau, charger la laveuse de façon uniforme.
- Utiliser des sacs en filet pour aider à empêcher l'emmêlement lors du lavage d'articles délicats ou de petits articles.
- Retourner les tricotés pour éviter le boulochage. Séparer les articles qui forment la charpie de ceux qui la retiennent. Les articles synthétiques, tricotés et articles en velours retiennent la charpie provenant des serviettes, des tapis et des tissus chenille.

**REMARQUE :** Toujours lire et suivre les instructions des étiquettes de soin des tissus pour éviter d'endommager les vêtements.

## 2. Ajouter les produits de buanderie



Verser une mesure de détergent haute efficacité ou un sachet de lessive à dose unique dans le panier.

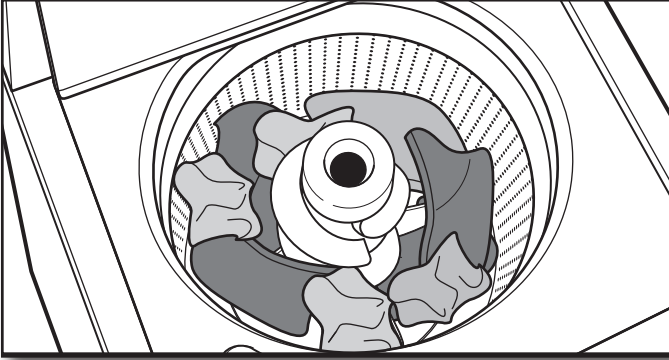
Si l'on utilise des produits activateurs de détergent de type Oxi, un agent de blanchiment sans danger pour les couleurs ou de l'assouplissant pour tissu sous forme de cristaux, les ajouter au fond du panier de la laveuse avant d'ajouter les vêtements.

**IMPORTANT :** Utiliser uniquement des détergents haute efficacité. L'emballage portera la mention "HE" ou "High Efficiency" (haute efficacité). Il est probable que l'utilisation d'un détergent non HE prolongera la durée des programmes et réduira la performance de rinçage. Ceci peut aussi entraîner des malfunctions de composants et, avec le temps, une accumulation de moisissure. Les détergents HE devraient produire peu de mousse et se dissoudre rapidement pour produire une quantité de mousse idéale pour une performance optimale. Ils devraient retenir les particules de saleté en suspension afin qu'elles ne se redéposent pas sur les vêtements propres. Les détergents identifiés HE ne comportent pas tous une formule identique et ne produisent pas tous la même quantité de mousse. Par exemple, les détergents HE naturels, organiques et faits maison peuvent produire une plus grande quantité de mousse.

**REMARQUE :** Suivre les instructions du fabricant pour déterminer la quantité de produits de lessive à utiliser.



### 3. Charger les vêtements dans la laveuse



Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Pour de meilleurs résultats, ne pas trop tasser le linge. Ne pas enrouler de grands articles tels des draps autour de l'agitateur; les charger sans les tasser le long de la paroi du panier. Essayer de mélanger différents types d'articles pour réduire l'emmêlement.



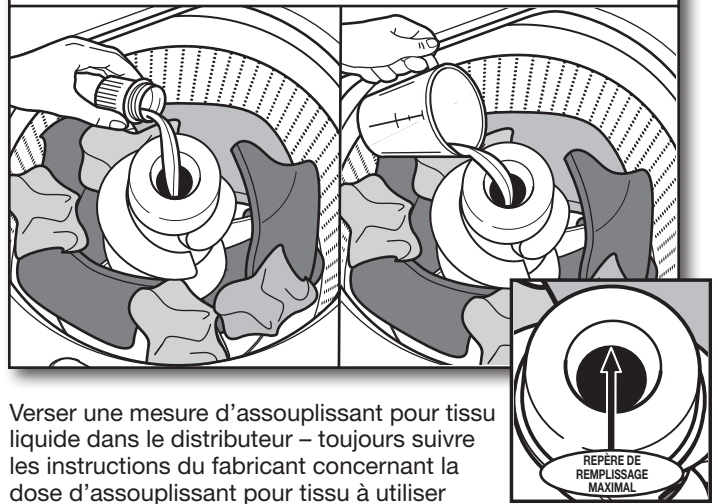
**IMPORTANT :** Ne pas tasser les articles ou les pousser dans la laveuse. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement pour un nettoyage optimal et pour réduire le froissement et l'emmêlement.

### 4. Ajouter l'agent de blanchiment liquide dans le distributeur (facultatif)



Ne pas remplir excessivement le distributeur ni utiliser plus d'une tasse (236 mL) d'agent de blanchiment liquide au chlore. Ne pas utiliser d'agent de blanchiment sans danger pour les couleurs ni de produit Oxi avec un programme utilisant de l'agent de blanchiment au chlore liquide.

### 5. Verser une mesure d'assouplissant pour tissu liquide dans le distributeur



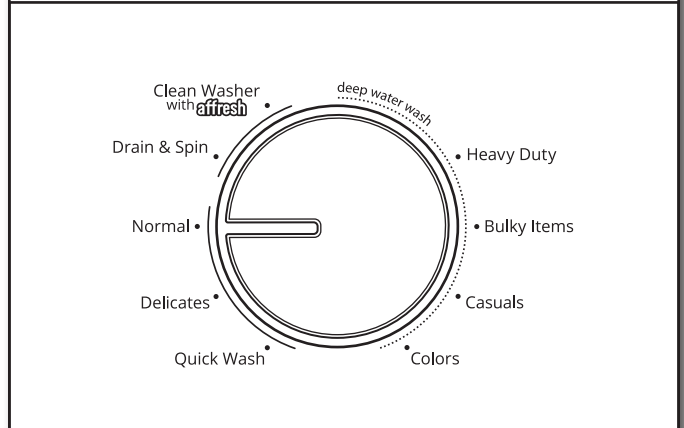
Verser une mesure d'assouplissant pour tissu liquide dans le distributeur – toujours suivre les instructions du fabricant concernant la dose d'assouplissant pour tissu à utiliser en fonction de la taille de la charge.

Diluer l'assouplissant pour tissu liquide en remplissant le distributeur d'eau tiède jusqu'à ce que le liquide atteigne la partie inférieure de l'anneau. Voir les flèches du repère de remplissage maximum. Ne pas remplir le distributeur excessivement le produit.

#### Ajouter manuellement l'assouplissant liquide pour tissu à la charge à laver

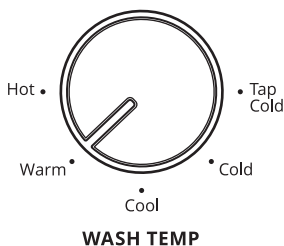
Au cours du rinçage final, attendre le remplissage complet de la laveuse puis appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pour suspendre le programme de la laveuse. Soulever le couvercle et verser la mesure recommandée d'assouplissant pour tissu. Ne pas renverser, faire éclabousser, égoutter ou couler de l'assouplissant pour tissu liquide dans le panier ou sur la charge de linge. Ne pas utiliser plus que la quantité recommandée. Fermer le couvercle et appuyer de nouveau sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pour mettre la laveuse en marche.

### 6. Sélectionner le programme



Tourner le bouton de programme pour choisir un programme de lavage. Pour plus de renseignements, voir "Guide de programmes de la laveuse".

## 7. Sélectionner la température

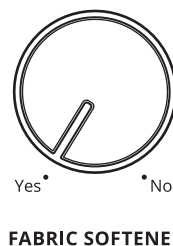


Sélectionner la température de lavage désirée en tournant le bouton de Wash Temp (température de lavage) sur le réglage souhaité. Tous les rinçages se font à la température de l'eau froide.

**REMARQUE :** Toujours lire et suivre les instructions des étiquettes de soin des tissus pour éviter d'endommager les vêtements.

Wash Temp (Temp. de lavage)	Tissus suggérés
<b>Hot (Chaude)</b> De l'eau froide est ajoutée pour économiser de l'énergie. Ceci sera plus froid que le réglage du chauffe-eau pour l'eau chaude.	Blancs et couleurs claires Vêtements durables Saleté intense
<b>Warm (Tiède)</b> De l'eau froide sera ajoutée; il est donc possible que l'eau soit plus fraîche que celle que fournissait votre laveuse précédente.	Couleurs vives Saleté modérée à légère
<b>Cool (Fraîche)</b> De l'eau tiède peut être ajoutée pour favoriser l'élimination de la saleté et aider à dissoudre les détergents. Cool (frais) est légèrement plus tiède que Cold (froid).	Couleurs qui déteignent ou s'atténuent Saleté légère
<b>Cold (Froide)</b> Ceci correspond à la température de votre robinet. De l'eau tiède est ajoutée pour favoriser l'élimination de la saleté et aider à dissoudre les détergents.	Couleurs foncées qui déteignent ou s'atténuent Saleté légère
<b>Tap Cold (Froide du robinet)</b> Il s'agit de la température de votre robinet.	Couleurs foncées qui déteignent ou s'atténuent Saleté légère

## 8. Sélectionner fabric softener (assouplissant pour tissu) (si désiré)



Régler ce bouton à Yes (oui) lorsque l'on met l'assouplissant pour tissu au distributeur d'assouplissant pour tissu.

## 9. Appuyer sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour démarrer le programme de lavage



Appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pour démarrer le programme de lavage. Lorsque le programme est terminé, le témoin lumineux Done (terminé) s'allume. Retirer rapidement les vêtements une fois le programme terminé pour éviter la formation d'odeurs, réduire le froissement, et empêcher les crochets métalliques, fermetures à glissière, et boutons-pression de rouiller.

### Ajout du/des vêtement(s)

Si l'on doit ouvrir le couvercle pour ajouter un ou deux vêtements oubliés : Appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause). Le couvercle se déverrouille une fois que le mouvement de la laveuse a cessé. Ceci peut prendre plusieurs minutes si la laveuse essorait la charge à grande vitesse. Ajouter ensuite les vêtements, fermer le couvercle et appuyer de nouveau sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pour redémarrer le programme.

**REMARQUE :** La laveuse ne se remplit avec le couvercle ouvert.

**IMPORTANT :** Si on laisse le couvercle ouvert pendant plus de 10 minutes, l'eau est vidangée automatiquement.

### Tremper manuellement

Si vous voulez faire tremper manuellement vos vêtements à tout moment pendant la partie de lavage du cycle, appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) et laisser le couvercle fermé. Une fois que votre temps de trempage souhaitée est écoulé, appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pour poursuivre le programme. Tant que le couvercle reste fermé, votre temps de trempage peut être plus de 10 minutes. Toutefois, si le couvercle est ouvert pendant le trempage et reste ouverte pendant plus de 10 minutes, l'eau est vidangée automatiquement.

# UTILISATION DE LA SÈCHEUSE

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sècheuse.

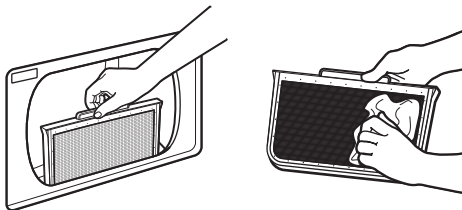
Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures à autrui, lire les Importantes instructions de sécurité avant de faire fonctionner cette sècheuse.

Avant d'utiliser la sècheuse, essuyer le tambour de la sècheuse avec un linge humide pour enlever la poussière accumulée au cours de l'entreposage et de l'expédition.

## 1. Nettoyer le filtre à charpie



Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.

Enlever le filtre à charpie en le tirant tout droit vers le haut.

Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts.

Remettre le filtre à charpie fermement en place.

Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. Pour plus d'informations sur le nettoyage, voir "Nettoyer le filtre à charpie".

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque d'incendie

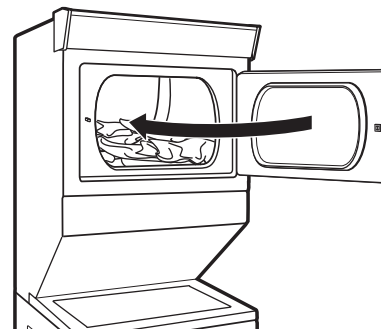
Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Les articles contenant mousse, caoutchouc ou plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par le programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

## 2. Charger la sècheuse

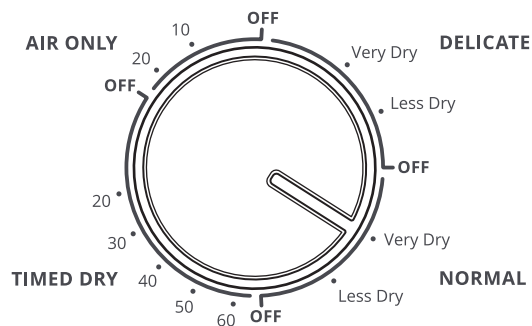


Placer le linge dans la sècheuse. Fermer la porte.

**REMARQUE :** La porte de votre modèle peut différer de celle figurant sur l'illustration.

Ne pas tasser excessivement la sècheuse; les vêtements doivent pouvoir culbuter librement.

### 3. Sélectionner le programme



Sélectionner le programme souhaité pour la charge. Voir le "Guide de programmes de la sècheuse" pour plus d'informations sur chaque programme.

#### Programmes Normal et Delicate (articles délicat)

Selon votre charge, vous pouvez sélectionner un degré de séchage différent en tournant le bouton sur le degré de séchage souhaité.

Lorsqu'on sélectionne Very Dry (très sec) ou Less Dry (moins sec), le degré de séchage qui commandera l'arrêt de la sècheuse est automatiquement ajusté. Après avoir sélectionné un certain degré de séchage, il est impossible de le modifier sans arrêter le programme.

Ces programmes de séchage automatique offrent un séchage idéal en un minimum de temps. La durée de séchage varie en fonction du type de tissu, de la taille de la charge et du réglage de niveau de séchage.

**REMARQUE :** Le séchage Very Dry (très sec) élimine davantage d'humidité dans la charge. Le séchage Less Dry (moins sec) élimine moins d'humidité et est utilisé pour les charges que l'on souhaite placer sur un cintre pour qu'elles finissent de sécher.

### 4. Appuyer sur le bouton START (mise en marche) pour démarrer un programme



Appuyer sans relâcher sur le bouton START (mise en marche) pour démarrer le programme.

Retirer rapidement les vêtements une fois le programme terminé pour réduire le froissement.



# CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

## UTILISATION DE LA GRILLE DE SÉCHAGE

Pour obtenir une grille de séchage pour votre sècheuse, voir la section "Accessoires". Enlever et jeter les matériaux d'emballage avant utilisation.

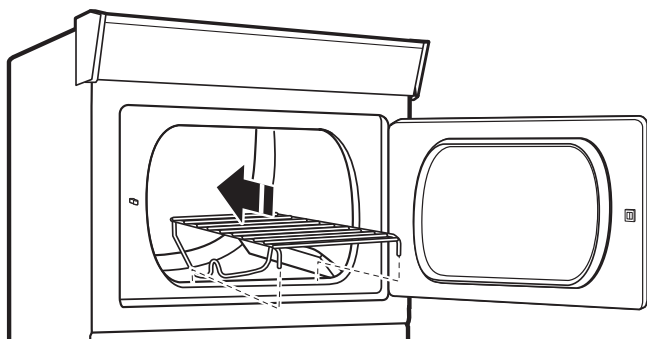
Utiliser la grille de séchage pour les articles que l'on ne souhaite pas faire sécher par culbutage tels que les chandails et les chaussures de tennis. Lorsqu'on utilise la grille de séchage, le tambour continue de tourner mais la grille reste stationnaire.

L'utilisation de la grille de séchage est recommandée uniquement avec les programmes Timed Dry (séchage minuté). La grille de séchage ne peut pas être utilisée avec les programmes de séchage automatiques.

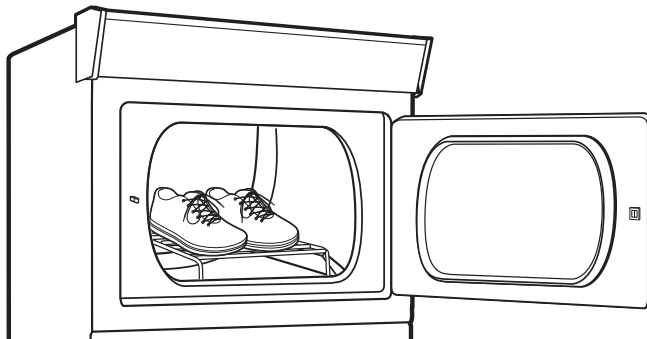
### Utilisation de la grille de séchage :

**IMPORTANT :** Ne pas retirer le filtre à charpie.

1. Ouvrir la porte de la sècheuse.



2. Aligner les deux crochets situés à l'avant de la grille de séchage avec les trous situés dans l'ouverture de la porte de la sècheuse et les insérer complètement dans les trous en appuyant. Placer le support arrière sur le rebord arrière de la sècheuse.



3. Placer les articles mouillés sur la grille de séchage. Laisser suffisamment d'espace entre les articles pour permettre à l'air de circuler. Le tambour tourne, mais la grille ne bouge pas. Veiller à ce que les articles ne pendent pas par-dessus les bords de la grille de séchage ou entre les barreaux de la grille.
4. Fermer la porte.

5. Sélectionner un programme Timed Dry/Air Only (séchage minuté/duvetage à l'air), ou Low Temperature (faible température). Les articles contenant de la mousse, du caoutchouc ou du plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou au moyen du réglage Air Only (duvetage à l'air).

6. Mettre la sècheuse en marche.

**REMARQUE :** Une fois le programme terminé, examiner le filtre à charpie et retirer toute charpie accumulée des articles séchés sur la grille de séchage.

# ENTRETIEN DE LA LAVEUSE/SÉCHEUSE

## TUYAUX D'ARRIVÉE D'EAU

Remplacer les tuyaux d'arrivée d'eau après 5 ans d'utilisation pour réduire le risque de défaillance intempestive. Inspecter périodiquement les tuyaux; les remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure et d'usure ou si une fuite se manifeste.

Lorsque vous remplacez les tuyaux d'arrivée d'eau, noter la date de remplacement au marqueur indélébile sur l'étiquette.

## ENTRETIEN DE LA LAVEUSE

### Recommandations pour une laveuse propre et pour un niveau de performance optimal

1. Toujours utiliser des détergents haute efficacité (HE) et suivre les recommandations du fabricant de détergent HE pour déterminer la quantité de détergent HE à utiliser. Ne jamais utiliser plus que la quantité recommandée de détergent, car ceci peut augmenter le taux d'accumulation de résidus de détergent et de saletés à l'intérieur de la laveuse, ce qui pourrait entraîner la formation d'odeurs indésirables.
2. Exécuter périodiquement des lavages avec de l'eau tiède ou chaude (et non pas exclusivement des lavages à l'eau froide), car l'eau chaude permet de contrôler plus efficacement la vitesse à laquelle les saletés et les résidus de détergent s'accumulent.
3. Veiller à toujours laisser le couvercle de la laveuse ouvert entre deux utilisations pour qu'elle puisse sécher, et pour éviter l'accumulation de résidus générateurs d'odeurs.

### Nettoyage de la laveuse à chargement par le dessus

Lire complètement ces instructions avant d'entreprendre les opérations de nettoyage de routine recommandées ci-dessous. Le processus d'entretien de la laveuse doit être exécuté au moins une fois par mois ou à intervalles de 30 lavages (selon la période la plus courte des deux); ceci permettra de contrôler la vitesse à laquelle les résidus de détergent et les saletés s'accumulent dans la laveuse.

### Nettoyage de l'intérieur de la laveuse

Pour que l'intérieur de la laveuse reste libre de toute odeur, suivre les instructions d'utilisation indiquées ci-dessus et effectuer la procédure de nettoyage mensuelle recommandée suivante :

#### Programme recommandé pour le nettoyage de la laveuse

Consulter le "Guide de programmes" pour savoir quel est le programme idéal pour le nettoyage de l'intérieur de la laveuse. Utiliser ce programme avec le nettoyant pour laveuse affresh® ou un agent de blanchiment liquide au chlore pour nettoyer l'intérieur de la laveuse comme décrit ci-dessous.

#### Début de la procédure

#### Procédure de nettoyage avec le nettoyant pour laveuse affresh® (recommandé pour une performance optimale) :

- a. Ouvrir le couvercle de la laveuse et retirer tout vêtement ou article.
- b. Utiliser une lingette de nettoyage pour laveuse affresh®, un tissu doux mouillé ou une éponge pour nettoyer l'intérieur de la porte
- c. Placer une pastille de nettoyant pour laveuse affresh® dans le fond du panier de la laveuse.
- d. Ne pas ajouter de détergent ou autre composé chimique dans la laveuse lors de l'exécution de cette procédure.
- e. Rabattre le couvercle de la laveuse.
- f. Sélectionner le programme Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®).
- g. Appuyer sans relâcher sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour lancer le programme.

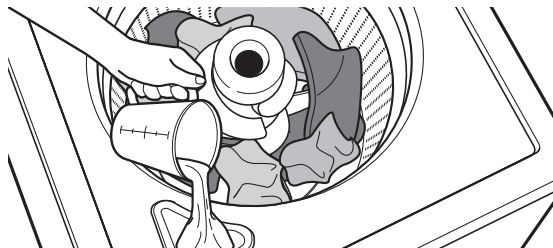
**REMARQUE :** Pour de meilleurs résultats, ne pas interrompre le programme. Si l'on doit interrompre le programme, appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) une fois.

## ENTRETIEN DE LA LAVEUSE (suite)

Une fois le programme de nettoyage de la laveuse terminé, effectuer un programme Quick Wash (lavage rapide) pour rincer le nettoyant de la laveuse.

### Méthode avec agent de blanchiment au chlore (autre possibilité) :

- a. Ouvrir la couvercle de la laveuse et retirer tout vêtement ou article.
- b. Verser 1 tasse (236 mL) d'agent de blanchiment liquide au chlore dans le distributeur d'agent de blanchiment.



**REMARQUE :** L'emploi d'une quantité d'agent de blanchiment liquide au chlore supérieure à ce qui est recommandé ci-dessus pourrait endommager la laveuse avec le temps.

- c. Rabattre le couvercle de la laveuse.
- d. Ne pas ajouter de détergent ou autre composé chimique dans la laveuse lors de l'exécution de cette procédure.
- e. Sélectionner le programme Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®).
- f. Appuyer sans relâcher sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour lancer le programme.

**REMARQUE :** Pour de meilleurs résultats, ne pas interrompre le programme. Si l'on doit interrompre le programme, appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) une fois. Une fois le programme de nettoyage de la laveuse terminé, effectuer un programme Quick Wash (lavage rapide) pour rincer le nettoyant de la laveuse.

### Description du programme de nettoyage de la laveuse avec affresh® :

1. Le programme Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®) détecte la présence éventuelle de linge dans la laveuse.
2. Si aucun article n'est détecté dans la laveuse, l'exécution du programme se poursuit.

Après l'achèvement du programme, laisser le couvercle de la laveuse entrouverte pour que l'intérieur puisse sécher et pour permettre l'aération.

### Nettoyage du distributeur d'assouplissant de tissu liquide (sur certains modèles)

1. Retirer le distributeur en prenant le dessus à deux mains et en le pressant, tout en poussant vers le haut avec les pouces.
2. Rincer le distributeur sous l'eau tiède ou essuyer les surfaces avec une lingette de nettoyage pour laveuse affresh® ou un chiffon propre et humide et le sécher avec une serviette sèche avant ou après avoir effectué le programme de nettoyage de la laveuse avec affresh®. Si nécessaire, utiliser un nettoyant tout-usage.
3. Remettre en place le distributeur.

**REMARQUE :** Afin d'éviter d'endommager la laveuse ou les vêtements, ne pas laver les vêtements si le distributeur d'assouplissant liquide pour tissu a été retiré.

### Nettoyage du distributeur d'agent de blanchiment (sur certains modèles)

Essuyer l'intérieur du distributeur d'agent de blanchiment avec une lingette de nettoyage pour laveuse affresh® ou un chiffon propre et humide. Si nécessaire, utiliser un nettoyant tout-usage.

## ENTRETIEN DE LA LAVEUSE (suite)

### Nettoyage de l'extérieur de la laveuse

Utiliser une lingette de nettoyage pour laveuse affresh® ou une éponge ou un chiffon doux et humide pour essuyer les renversements éventuels. Utiliser une lingette de nettoyage pour laveuse affresh® ou uniquement des savons ou nettoyeurs doux pour nettoyer la surface externe de la laveuse.

**IMPORTANT :** Afin d'éviter d'endommager le revêtement de la laveuse, ne pas utiliser de produits abrasifs.

## NETTOYER L'EMPLACEMENT DE LA LAVEUSE/SÉCHEUSE

Éviter de laisser autour de la laveuse/sécheuse des éléments qui pourraient obstruer la circulation de l'air et empêcher le bon fonctionnement de la laveuse/sécheuse. Ceci implique de dégager également les éventuelles piles de linge placées devant la laveuse/sécheuse.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sécheuse.

Placer la sécheuse au moins 460 mm (18 po) au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

## NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR DE LA SÉCHEUSE

### Nettoyage du tambour de la sécheuse

1. Appliquer un nettoyant domestique liquide et ininflammable sur la surface tachée du tambour et frotter avec un linge doux jusqu'à ce que la tache soit supprimée.
2. Essuyer complètement le tambour avec un linge humide.
3. Faire culbuter une charge de linge ou de serviettes propres pour sécher le tambour.

**REMARQUE :** Les vêtements contenant des teintures instables, tels que jeans en denim ou articles en coton de couleur vive, peuvent décolorer l'intérieur de la sécheuse. Ces taches ne sont pas nocives pour votre sécheuse et ne tacheront pas les vêtements des charges futures. Sécher ces articles sur l'envers pour éviter de tacher le tambour.

## RETIRER LA CHARPIE ACCUMULÉE

### De l'intérieur de la caisse de la sécheuse

Retirer la charpie tous les 2 ans, ou plus souvent, selon l'utilisation de la sécheuse. Le nettoyage doit être effectué par un personnel d'entretien qualifié.

### Dans le conduit d'évacuation

Retirer la charpie tous les 2 ans, ou plus souvent, selon l'utilisation de la sécheuse.

## NETTOYER LE FILTRE À CHARPIE

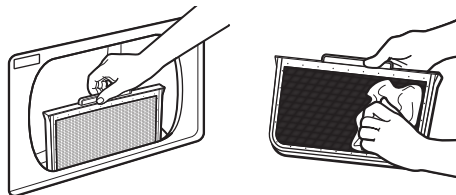
### Nettoyage avant chaque charge

Un filtre obstrué de charpie peut augmenter la durée de séchage.

Le filtre à charpie se trouve dans l'ouverture de la porte de la sécheuse.

### Nettoyage :

1. Enlever le filtre à charpie en le tirant tout droit vers le haut. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts.



Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s'enlève difficilement.

2. Remettre le filtre à charpie fermement en place.

### IMPORTANT :

- Ne pas faire fonctionner la sécheuse avec un filtre à charpie déplacé, endommagé, bloqué ou manquant. Ceci peut entraîner une surchauffe et endommager la sécheuse et les tissus.
- Si de la charpie tombe dans la sécheuse au moment du retrait du filtre, vérifier le conduit d'évacuation et retirer la charpie. Voir "Exigences concernant l'évacuation" en les Instructions d'installation.

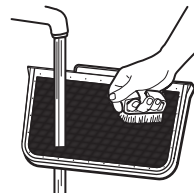
### Nettoyage au besoin

Des résidus de détergent ou d'assouplisseur de tissu peuvent s'accumuler sur le filtre à charpie. Cette accumulation peut entraîner des temps de séchage plus longs, ou entraîner l'arrêt de la sécheuse avant que la charge ne soit complètement sèche. Si de la charpie tombe du filtre alors qu'il est dans la sécheuse, il est probablement obstrué.

Nettoyer le filtre à charpie avec une brosse de nylon tous les 6 mois ou plus fréquemment s'il se bouche en raison d'une accumulation de résidus.

### Nettoyage :

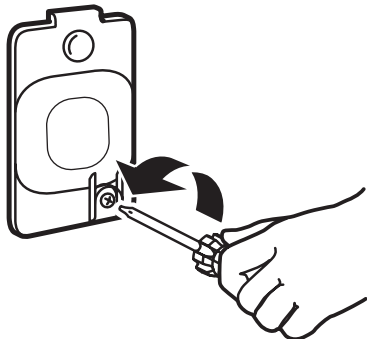
1. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts.
2. Mouiller les deux côtés du filtre à charpie avec de l'eau chaude.
3. Mouiller une brosse en nylon avec de l'eau chaude et du détergent liquide. Frotter le filtre avec la brosse pour enlever l'accumulation de résidus.



4. Rincer le filtre à l'eau chaude.
5. Bien sécher le filtre à charpie avec une serviette propre. Réinstaller le filtre dans la sécheuse.

## CHANGEMENT DE LA LAMPE DU TAMBOUR (sur certain modèles)

1. Débrancher la sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir la porte de la sècheuse. Trouver le couvercle de l'ampoule d'éclairage sur la paroi arrière de la sècheuse. À l'aide d'un tournevis Phillips, retirer la vis située à l'angle inférieur droit du couvercle. Enlever le couvercle.



3. Tourner l'ampoule dans le sens antihoraire. Remplacer l'ampoule uniquement par une ampoule de 10 watts pour appareil électroménager. Réinstaller le couvercle et le fixer avec la vis.
4. Brancher la sècheuse ou reconnecter la source de courant électrique.

## PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVANT LES VACANCES, UN ENTREPOSAGE OU UN DÉMÉNAGEMENT

### Entretien en cas de non-utilisation ou d'entreposage

On ne doit faire fonctionner la laveuse/sècheuse que lorsqu'on est présent. Si l'utilisateur doit partir en vacances ou n'utilise pas la laveuse/sècheuse pendant une période prolongée, il convient d'exécuter les opérations suivantes :

1. Débrancher la laveuse/sècheuse ou déconnecter l'alimentation électrique.
2. Fermer l'alimentation en eau à la laveuse pour éviter toute inondation due à une surpression.
3. Pour les sècheuses à gaz uniquement : Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation d'alimentation en gaz.
4. Nettoyer le filtre à charpie. Voir "Nettoyage du filtre à charpie".

### Précautions à prendre avant un déménagement Laveuses/sècheuses alimentées par cordon d'alimentation :

1. Débrancher le cordon d'alimentation électrique.
2. S'assurer que les pieds de nivellement sont solidement fixés à la base de la laveuse/sècheuse.
3. Continuer avec "Pour toutes les laveuses/sècheuses" ci-dessous.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

**Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.**

**Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.**

## PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVANT LES VACANCES, UN ENTREPOSAGE OU UN DÉMÉNAGEMENT (suite)

### Pour les laveuses/sècheuses avec raccordement direct :

1. Déconnecter la source de courant électrique alimentant le boîtier de distribution (fusibles ou disjoncteur).
2. Déconnecter le câblage.
3. S'assurer que les pieds de nivellement sont solidement fixés à la base de la laveuse/sècheuse.
4. Continuer avec "Pour toutes les laveuses/sècheuses" ci-dessous.

### Pour les laveuses/sècheuses à gaz :

1. Débrancher la laveuse/sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.
3. Débrancher le tuyau de la canalisation de gaz et retirer les raccords fixés sur le tuyau de la sècheuse.
4. Recouvrir la canalisation de gaz ouverte.
5. S'assurer que les pieds de nivellement sont solidement fixés à la base de la laveuse/sècheuse.
6. Continuer avec "Pour toutes les laveuses/sècheuses" ci-dessous.

### Pour toutes les laveuses/sècheuses :

1. Fermer les deux robinets d'eau. Débrancher et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.
2. Si l'on déplace la laveuse/sècheuse pendant une période de gel, suivre les instructions de la section "Entretien pour entreposage hivernal" avant de la déplacer.
3. Débrancher le tuyau de vidange du système de vidange et vidanger l'eau restante dans un plat ou un seau. Déconnecter le tuyau de vidange à l'arrière de la laveuse.
4. Placer les tuyaux d'arrivée d'eau dans le panier de la laveuse.
5. Faire passer le cordon d'alimentation par dessus la console et l'enrouler dans le panier de la laveuse.
6. Remplacer l'emballage en polystyrène circulaire des matériaux d'expédition d'origine à l'intérieur de la laveuse/sècheuse. Si vous n'avez plus l'emballage circulaire, placer des couvertures lourdes ou des serviettes dans l'ouverture du panier. Fermer les couvercles/portes et placer du ruban adhésif sur les couvercles/portes et jusqu'à la partie inférieure avant de la laveuse/sècheuse. Laisser les couvercles/portes fermées par l'adhésif jusqu'à ce que la laveuse/sècheuse soit installée à son nouvel emplacement.

## ENTRETIEN POUR ENTREPOSAGE HIVERNAL

**IMPORTANT :** Pour éviter tout dommage, installer et remiser la laveuse/sécheuse à l'abri du gel. L'eau qui peut rester dans les tuyaux risque d'abîmer la laveuse/sécheuse en temps de gel. Si la laveuse/sécheuse doit faire l'objet d'un déménagement ou d'entreposage au cours d'une période de gel, hivériser la laveuse/sécheuse.

### Hivérisation de la laveuse/sécheuse :

1. Fermer les deux robinets d'eau; déconnecter et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.
2. Placer 1 quart (1 L) d'antigel pour véhicule récréatif dans le panier et faire fonctionner la laveuse sur un programme Quick Wash (lavage rapide) pendant environ 30 secondes pour mélanger l'antigel et l'eau restante.
3. Débrancher la laveuse/sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.

## RÉINSTALLATION/RÉUTILISATION DE LA LAVEUSE/SÉCHEUSE

**Pour réinstaller la laveuse/sécheuse en cas de non-utilisation, en période de vacances, de déménagement ou d'entreposage pour l'hiver :**

1. Consulter les Instructions d'installation pour choisir l'emplacement, régler l'aplomb de la laveuse/sécheuse et la raccorder.
2. Avant de réutiliser la laveuse/sécheuse, exécuter la procédure recommandée suivante :

### Remise en marche de la laveuse/sécheuse :

1. Vidanger les canalisations d'eau et les tuyaux. Reconnecter les tuyaux d'arrivée d'eau. Ouvrir les deux robinets d'eau.  
(suite dans la colonne suivante)

### Aux États-Unis

## ⚠️ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

### Au Canada

## ⚠️ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise à 4 alvéoles reliée à la terre.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.**

### Aux États-Unis et au Canada

2. Brancher la laveuse/sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique.
3. Faire exécuter à la laveuse le programme Bulky Items (articles volumineux) pour nettoyer la laveuse et éliminer l'antigel, le cas échéant. Utiliser uniquement des détergents haute efficacité. Utiliser la moitié de la quantité de détergent recommandée par le fabricant pour une charge de taille moyenne.



# DÉPANNAGE – LAVEUSE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage. Au Canada, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
<b>Vibrations ou déséquilibre</b>		
Vérifier ce qui suit pour que l'installation soit correcte ou voir la section "Utilisation de la laveuse".	Les pieds ne sont peut-être pas en contact avec le plancher ou peut-être qu'ils ne sont pas verrouillés.	Les pieds avant et arrière doivent être en contact ferme avec le plancher et la laveuse/sécheuse doit être d'aplomb pour fonctionner correctement. Les contre-écrous doivent être bien serrés contre le bas de la caisse.
	La laveuse/sécheuse n'est peut-être pas d'aplomb.	Vérifier que le plancher n'est pas incurvé ou qu'il ne s'affaisse pas. Si le plancher est irrégulier, un morceau de contreplaqué de 3/4" (19 mm) placé sous la laveuse/sécheuse permettra de réduire le bruit. Voir "Réglage de l'aplomb de la laveuse/sécheuse" dans les Instructions d'installation.
	La charge est peut-être déséquilibrée.	Charger les vêtements secs sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Le fait d'ajouter des articles mouillés ou de rajouter de l'eau dans le panier pourrait déséquilibrer la laveuse. Ne pas trop tasser le linge. Éviter de laver un article seul. Utiliser le programme Bulky Items (articles volumineux) pour les articles surdimensionnés, non absorbants tels que les couettes ou les vestes avec rembourrage en polyester. Voir "Guide de programmes". Voir "Guide de programmes de la laveuse" et "Utilisation de la laveuse" dans ce Guide d'utilisation et d'entretien.
<b>Bruits</b>		
Cliquetis ou bruits métalliques	Des objets sont coincés dans le système de vidange de la laveuse.	Vider les poches avant le lavage. Les articles mobiles tels des pièces de monnaie sont susceptibles de tomber entre le panier et la cuve; ils peuvent aussi obstruer la pompe. Un appel pour intervention de dépannage s'avérera peut-être nécessaire pour retirer ces objets. Il est normal d'entendre les articles métalliques des vêtements comme les boutons-pression métalliques, boucles ou fermetures à glissière toucher le panier en acier inoxydable.
Gargouillement ou bourdonnement	La laveuse est peut-être en train d'évacuer de l'eau.	Il est normal d'entendre la pompe produire un bourdonnement continu accompagné de gargouillements ou de bruits de pompage périodiques lorsque les quantités d'eau restantes sont éliminées au cours de programme de Drain & Spin (vidange et essorage).
Bourdonnement	Le processus de détection de la charge est peut-être en cours.	Il est possible que les essorages émettent un bruit de ronronnement après la mise en marche de la laveuse. Ceci est normal.
Frottements rythmiques	Il se peut que le panier ralentisse.	Il se peut que le panier qui ralentit émette un bruit de frottements rythmiques. Ceci est normal.
<b>Fuites d'eau</b>		
Vérifier ce qui suit pour que l'installation soit correcte :	La laveuse n'est pas d'aplomb.	Il est possible que de l'eau éclabousse en dehors du panier si la laveuse n'est pas d'aplomb. Vérifier que la charge n'est pas déséquilibrée ou trop tassée.
	Les tuyaux de remplissage ne sont pas solidement fixés.	Serrer le raccord du tuyau de remplissage.
	Rondelles d'étanchéité des tuyaux de remplissage.	S'assurer que les quatre rondelles d'étanchéité plates des tuyaux de remplissage d'eau sont correctement installées.
	Raccord du tuyau de vidange.	Tirer le tuyau de vidange de la caisse de la laveuse et le fixer correctement dans le tuyau de rejet à l'égout ou l'évier de buanderie. Ne pas placer de ruban adhésif sur l'ouverture du système de vidange.
	Inspecter le circuit de plomberie du domicile pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites ou que l'évier ou le tuyau de vidange n'est pas obstrué.	De l'eau pourrait refouler de l'évier ou du tuyau de rejet à l'égout obstrué. Inspecter tout le circuit de plomberie du domicile (éviders de buanderie, tuyau de vidange, conduites d'eau et robinets) pour vérifier qu'il n'y a aucune fuite.
	La laveuse n'a pas été chargée tel que recommandé.	Une charge déséquilibrée peut entraîner une déviation du panier et de l'eau pourrait alors éclabousser en dehors de la cuve. Voir "Utilisation de la laveuse" pour des instructions sur le chargement.





## DÉPANNAGE – LAVEUSE (SUITE)

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage. Au Canada, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
<b>La laveuse ne fonctionne pas comme prévu</b>		
Quantité d'eau insuffisante dans la laveuse	La charge n'est pas complètement immergée dans l'eau.	Utiliser le programme Bulky Items (articles volumineux) pour un niveau de remplissage plus élevé.
		Lancer le programme Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®) pour optimiser le niveau d'eau et la performance de lavage du fait de l'accumulation de saletés dans le panier de la laveuse.
La laveuse ne fonctionne pas ou ne se remplit pas, elle cesse de fonctionner ou le témoin lumineux de lavage reste allumé (indiquant que la laveuse n'a pas pu se remplir correctement)	Vérifier que la laveuse est correctement alimentée en eau.	Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans la valve d'arrivée.
		Les robinets d'eau chaude et d'eau froide doivent être ouverts tous les deux.
		Vérifier que les tamis des valves d'arrivée ne sont pas obstrués.
		Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas déformés; ceci peut réduire le débit.

### Aux États-Unis


**AVERTISSEMENT**



**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

### Au Canada


**AVERTISSEMENT**



**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 4 alvéoles reliée à la terre.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.**

<b>La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)</b>		
La laveuse ne fonctionne pas ou ne se remplit pas, elle cesse de fonctionner ou le témoin lumineux de lavage reste allumé (indiquant que la laveuse n'a pas pu se remplir correctement) (suite)	Vérifier que l'alimentation électrique est correcte.	Brancher la sècheuse ou reconnecter la source de courant électrique.
		Ne pas utiliser de câble de rallonge.
		Vérifier que la prise est alimentée.
		Remettre en marche un disjoncteur qui serait ouvert. Remplacer tout fusible grillé. <b>REMARQUE :</b> Si le problème persiste, appeler un électricien.
Fonctionnement normal de la laveuse.	Fonctionnement normal de la laveuse.	Le couvercle doit être fermé pour que la laveuse puisse fonctionner.
		La laveuse fait des pauses durant certaines étapes du programme. Ne pas interrompre le programme.
Les vêtements sont peut-être tassés dans la laveuse.	Les vêtements sont peut-être tassés dans la laveuse.	Retirer plusieurs articles et répartir uniformément la charge dans le panier. Fermer le couvercle et appuyer sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause).
		Ne pas ajouter plus de un ou deux articles supplémentaires après le début du programme pour éviter un tassement excessif de la charge ou un déséquilibre.
		Ne pas ajouter d'eau dans la laveuse.

## DÉPANNAGE – LAVEUSE (SUITE)

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage. Au Canada, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
<b>La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)</b>		
La laveuse ne se vidange pas/n'effectue pas d'essorage, les charges ressortent mouillées ou le témoin lumineux d'essorage reste allumé (indiquant que la laveuse n'était pas en mesure d'extraire l'eau [par pompage] en 10 minutes)	Des petits articles sont peut-être coincés dans la pompe ou entre le panier et la cuve, ce qui peut ralentir la vidange.	Vider les poches et utiliser des sacs à linge pour les petits articles.
	Un programme avec une vitesse d'essorage inférieure a été utilisé.	Les programmes avec vitesses d'essorage réduites éliminent moins d'eau que les programmes qui comportent des vitesses d'essorage supérieures. Utiliser le programme recommandé/vitesse d'essorage appropriée pour le vêtement. Pour éliminer l'eau restant dans la charge, sélectionner Drain & Spin (vidange et essorage). On peut avoir à réarranger la charge pour en assurer une distribution uniforme dans le panier.
	La charge de la laveuse est peut-être tassée ou déséquilibrée.	Des charges excessivement tassées ou déséquilibrées peuvent empêcher la laveuse d'essorer correctement, ce qui laisse le linge plus mouillé qu'il ne devrait l'être. Répartir uniformément la charge mouillée pour que l'essorage soit équilibré. Sélectionner le programme Drain & Spin (vidange et essorage) pour enlever toute eau restée dans la laveuse. Voir "Utilisation de la laveuse" pour des recommandations sur le chargement.
	Inspecter le circuit de plomberie pour vérifier que le tuyau de vidange est correctement installé. Le tuyau de vidange se prolonge dans le tuyau rigide de rejet à l'égout au-delà de 4,5" (114 mm).	Vérifier que le tuyau de vidange est correctement installé. Utiliser la bride de retenue pour tuyau de vidange et la fixer solidement au tuyau de rejet à l'égout ou à l'évier de buanderie. Ne pas placer de ruban adhésif sur l'ouverture du système de vidange. Abaisser le tuyau de vidange si l'extrémité se trouve à plus de 96" (2,4 m) au-dessus du plancher. Retirer toute obstruction du tuyau de vidange.
	Un excès de mousse causé par une utilisation excessive de détergent peut ralentir ou arrêter la vidange ou l'essorage.	Toujours mesurer les quantités et suivre les instructions figurant sur le détergent en fonction de la charge. Pour éliminer tout excès de mousse, sélectionner de Quick Wash (lavage rapide). Ne pas ajouter de détergent.
Le niveau d'eau semble trop bas, ou la laveuse ne se remplit pas complètement	Le sommet de l'agitateur est beaucoup plus haut que le niveau d'eau le plus élevé.	Ceci est normal et nécessaire au libre mouvement des vêtements.
Les vêtements ne sont pas complètement immergés dans l'eau	Cette laveuse consomme beaucoup moins d'eau que les laveuses traditionnelles à chargement par le dessus.	Les vêtements peuvent ne pas être complètement immergés dans l'eau.
Endroits secs sur la charge après un programme	Cette laveuse consomme beaucoup moins d'eau que les laveuses traditionnelles à chargement par le dessus.	Laver une charge moins importante ou sélectionner le programme Heavy Duty (Service intense).
	Un essorage à vitesse élevée extrait davantage d'humidité que les laveuses traditionnelles à chargement par le dessus.	Un essorage à vitesse élevée associé à une circulation d'air durant l'essorage final peut entraîner l'apparition de portions sèches sur le linge placé sur le haut de la charge au cours de l'essorage final. Ceci est normal.
	La charge de la laveuse est peut-être trop tassée.	Utiliser le programme Bulky Items (articles volumineux) pour un niveau de remplissage plus élevé.
	Des vêtements supplémentaires ont été ajoutés à la charge après la phase de détection/remplissage.	Ne pas ajouter plus de un ou deux articles supplémentaires après le début du programme.

## DÉPANNAGE – LAVEUSE (SUITE)

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage. Au Canada, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
<b>La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)</b>		
Températures de lavage ou de rinçage incorrectes	Vérifier que la laveuse est correctement alimentée en eau.	Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau chaude et froide n'ont pas été inversés.
		Les deux tuyaux doivent être raccordés à la fois à la laveuse et au robinet, et la valve d'arrivée doit recevoir à la fois de l'eau chaude et de l'eau froide.
		Vérifier que les tamis des valves d'arrivée ne sont pas obstrués.
		Éliminer toute déformation des tuyaux.
	Températures de lavage contrôlées pour effectuer des économies d'énergie.	Cette laveuse utilise des températures de lavage et de rinçage inférieures à celles qu'utilisait votre laveuse précédente. Cela signifie également des températures inférieures de lavage à l'eau chaude et à l'eau tiède.
Charge non rincée	Vérifier que la laveuse est correctement alimentée en eau.	Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau chaude et froide n'ont pas été inversés.
		Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans la valve d'arrivée.
		Les robinets d'eau chaude et d'eau froide doivent être ouverts tous les deux.
		Les tamis de la valve d'arrivée d'eau de la laveuse sont peut-être obstrués.
		Éliminer toute déformation du tuyau d'arrivée.
	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	La mousse produite par un excès de détergent peut empêcher la laveuse de fonctionner correctement. Toujours mesurer la quantité de détergent et toujours suivre les instructions du détergent en fonction de la taille et du niveau de saleté de la charge.
	La laveuse n'a pas été chargée tel que recommandé.	La laveuse effectuera un rinçage moins performant si la charge est excessivement tassée.
		Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Charger la laveuse uniquement avec des articles secs.
		La laveuse ne rincera pas bien si les vêtements sont tassés. Charger la laveuse uniquement avec des articles secs.
		Utiliser le programme conçu pour les tissus à laver.
Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.		
Il y a des résidus sur la charge après le lavage	Sable, poils d'animaux, charpie, des résidus de détergent ou d'agent de blanchiment et autres résidus peuvent nécessiter un rinçage supplémentaire.	Sélectionner le programme Heavy Duty (service intense).
La charge est emmêlée	La laveuse n'a pas été chargée tel que recommandé.	Voir la section "Utilisation de la laveuse".
		Sélectionner un programme comportant un lavage plus lent et une vitesse d'essorage inférieure. Noter que les articles seront plus mouillés que si l'on utilise une vitesse d'essorage supérieure.
		Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier.
		Réduire l'emmêlement en mélangeant plusieurs types d'articles dans la charge. Utiliser le programme recommandé correspondant aux types de vêtements à laver.

## DÉPANNAGE – LAVEUSE (SUITE)

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage. Au Canada, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
<b>La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)</b>		
Ne nettoie ou ne détache pas	De l'eau supplémentaire a été ajoutée à la laveuse.	La laveuse détecte la taille de la charge et ajoute la quantité d'eau adéquate. Ceci est normal et nécessaire au mouvement des vêtements. Il est normal que la charge ne soit pas entièrement submergée. De l'eau supplémentaire, ajoutée manuellement, produit le nettoyage moins efficace.
	La laveuse n'a pas été chargée tel que recommandé.	La laveuse effectue un nettoyage moins performant si la charge est trop tassée.
		Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Charger la laveuse uniquement avec des articles secs.
		Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.
	Ajout de détergent sur le dessus de la charge.	Ajouter le détergent, les produits Oxi, l'agent de blanchiment sans danger pour les couleurs au fond du panier avant de charger les articles dans la laveuse.
	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	La mousse produite par un détergent ordinaire peut empêcher la laveuse de fonctionner correctement.
		Utiliser uniquement un détergent HE. Veiller à mesurer correctement.
		Toujours mesurer la quantité de détergent et suivre les instructions figurant sur le détergent en fonction de la taille et du niveau de saleté de la charge.
	Programme utilisé incorrect par rapport au type de tissu.	Utiliser une option de programme de niveau de saleté plus élevée et une température de lavage plus chaude pour améliorer le nettoyage.
		Utiliser le programme Heavy Duty (service intense) pour un nettoyage puissant. Voir le "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge et au type de tissu.
Distributeurs non utilisés.	Utiliser les distributeurs pour éviter que l'agent de blanchiment au chlore et l'assouplissant pour tissu ne tachent les vêtements.	
	Remplir les distributeurs avant de démarrer un programme.	
	Éviter de les remplir excessivement.	
	Ne pas verser de produits directement sur la charge.	
Les couleurs similaires ne sont pas lavées ensemble.	Laver ensemble les couleurs semblables et les retirer rapidement une fois le programme terminé pour éviter tout transfert de teinture.	
Fonctionnement incorrect du distributeur	Distributeur obstrué.	Utiliser seulement un agent de blanchiment liquide dans le distributeur d'agent de blanchiment. Utiliser uniquement un assouplissant pour tissu dans le distributeur d'assouplissant pour tissu.

## DÉPANNAGE – LAVEUSE (SUITE)

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage. Au Canada, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
<b>La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)</b>		
Dommages aux tissus	Des objets pointus se trouvaient dans les poches au moment du programme de lavage.	Vider les poches, fermer les fermetures à glissière, les boutons pression et les agrafes avant le lavage pour éviter d'accrocher et de déchirer le linge.
	Les cordons et les ceintures se sont peut-être emmêlés.	Attacher tous les cordons et les ceintures avant de démarrer le nettoyage de la charge.
	Les articles étaient peut-être endommagés avant le lavage.	Raccommoder les déchirures et repriser les fils cassés des coutures avant le lavage.
	Des dommages au tissu peuvent se produire si la charge est trop tassée.	Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Charger la laveuse uniquement avec des articles secs.
		Utiliser le programme conçu pour les tissus à laver.
		Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.
	L'agent de blanchiment au chlore n'a pas été ajouté correctement.	Ne pas verser d'agent de blanchiment au chlore liquide directement sur la charge. Essuyer tous les renversements d'agent de blanchiment.
Un agent de blanchiment non dilué endommagera les tissus. Ne pas utiliser plus que la quantité recommandée par le fabricant.		
Ne pas placer d'articles sur le dessus du distributeur d'agent de blanchiment (sur certains modèles) lorsqu'on charge et décharge la laveuse.		
Les instructions de soin des vêtements n'ont peut-être pas été suivies.	Toujours lire et suivre les instructions d'entretien du fabricant indiquées sur l'étiquette du vêtement. Voir le "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée.	
Odeurs	L'entretien mensuel n'est pas effectué tel que recommandé.	Voir "Entretien de la laveuse" dans la section "Entretien de la laveuse/sécheuse".
		Décharger la laveuse dès que le programme est terminé.
	Utilisation excessive de détergent.	Veiller à mesurer correctement. Toujours suivre les instructions du fabricant. Voir la section "Entretien de la laveuse".
Le témoin lumineux Lid Lock (couvercle verrouillé) clignote	Le couvercle n'est pas fermé.	Rabattre le couvercle. La laveuse ne démarrera pas si le couvercle est ouvert.
	Un programme a été interrompu ou suspendu à l'aide du bouton Start/Pause (mise en marche/pause).	La laveuse est peut-être toujours en phase d'essorage. Le couvercle ne se déverrouillera pas avant que le panier ne cesse de tourner. Si on lave des charges de grande taille ou des tissus lourds, ceci peut prendre quelques minutes.
	Anomalie du verrou du couvercle.	Exécuter TEST No 3 : Entraînement.
DEL de Wash (lavage) est allumé	Anomalie du remplissage long.	Consulter "Absence de remplissage, remplissage long" dans la Fiche technique pour l'information.
DEL de Drain/Spin (vidange/essorage) est allumé	Anomalie de la vidange longue.	Consulter "Vidange longue" dans la Fiche technique pour l'information.
Le sachet de lessive à dose unique ne se dissout pas	Sachet de lessive mal utilisé.	Veiller à placer le sachet de lessive dans le panier de la laveuse avant d'ajouter les vêtements. Ne pas placer de sachet dans le distributeur. Suivre les instructions du fabricant pour éviter d'endommager les vêtements.
La laveuse vidange l'eau avant la fin du programme	Le couvercle est resté ouvert pendant plus de 10 minutes.	S'assurer que le couvercle est bien fermé avant de démarrer un programme et/ou durant le prélavage (trempage).

# DÉPANNAGE – SÈCHEUSE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage. Au Canada, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
<b>La sècheuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)</b>		
Le séchage des vêtements n'est pas satisfaisant, les durées de séchage sont trop longues	Le filtre à charpie est obstrué par de la charpie.	Le filtre à charpie doit être nettoyé avant chaque charge.
	Le conduit d'évacuation ou le clapet d'évacuation à l'extérieur est obstrué de charpie, restreignant le mouvement de l'air.	Faire fonctionner la sècheuse pendant 5 à 10 minutes. Tenir la main sous le clapet d'évacuation à l'extérieur pour vérifier le mouvement de l'air. Si aucun mouvement d'air n'est perceptible, ôter la charpie présente dans le système d'évacuation ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit en métal lourd ou flexible en métal. S'assurer que le conduit d'évacuation n'est pas écrasé ou déformé. Voir les Instructions d'installation.
	On a choisi un programme de Air Only (duvetage à l'air).	Choisir le bon programme pour le type de vêtements à sécher. Voir "Guide de programmes de la sècheuse".
	La charge est trop grosse et trop lourde pour sécher rapidement.	Séparer la charge pour qu'elle culbute librement.
	Des feuilles d'assouplissant de tissu obstruent la grille.	Utiliser seulement une feuille d'assouplissant par charge et l'utiliser une seule fois.
	Le conduit d'évacuation n'est pas de la bonne longueur.	Vérifier que le conduit d'évacuation n'est pas trop long ou ne comporte pas trop de changements de direction. Un long conduit augmentera les durées de séchage. S'assurer que le conduit d'évacuation n'est pas écrasé ou déformé. Voir les Instructions d'installation.
	Diamètre du conduit d'évacuation de taille incorrect.	Utiliser un composant de 4" (102 mm) de diamètre.
	La sècheuse se trouve dans une pièce où la température ambiante est inférieure à 45 °F (7 °C).	Le bon fonctionnement des programmes de la sècheuse nécessite une température ambiante supérieure à 45 °F (7 °C).
La sècheuse ne fonctionne pas	Sècheuse placée dans un placard sans une ouverture d'aération adéquate.	Les portes du placard doivent comporter des ouvertures d'aération au sommet et en bas de la porte. Un espace minimum de 1" (25 mm) est nécessaire à l'avant de la sècheuse et, pour la plupart des installations, un espace de 5" (127 mm) est nécessaire à l'arrière de la sècheuse. Voir les Instructions d'installation.
	La porte n'est pas bien fermée.	S'assurer que la porte de la sècheuse est complètement fermée.
	L'utilisateur n'a pas appuyé fermement sur le bouton Start (mise en marche) ou ne l'a pas maintenu appuyé pendant suffisamment longtemps.	Appuyer sans relâcher sur le bouton START (mise en marche) jusqu'à ce que le bruit du tambour de la sècheuse en mouvement se fasse entendre.
	Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur est ouvert.	Les sècheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs. Le tambour peut tourner, mais sans chaleur. Remplacer les deux fusibles ou réarmer le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
	Alimentation électrique incorrecte.	Les sècheuses électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier avec un électricien qualifié.
Sons inhabituels	Type de fusible incorrect.	Utiliser un fusible temporisé.
	Une sècheuse comporte une période de non-fonctionnement.	Si la sècheuse n'a pas été utilisée depuis quelque temps, il est possible qu'elle émette des bruits saccadés au cours des premières minutes de fonctionnement.
	Une pièce de monnaie, un bouton, ou un trombone est coincé entre le tambour et l'avant ou l'arrière de la sècheuse.	Vérifier les bords avant et arrière du tambour pour voir si de petits objets y sont coincés. Vider les poches avant de faire la lessive.
	Il s'agit-d'une sècheuse à gaz.	Le dé clic du robinet de gaz est un bruit de fonctionnement normal.
	La sècheuse n'est pas d'aplomb de l'avant vers l'arrière et transversalement.	La sècheuse peut vibrer si elle n'est pas correctement installée. Voir les Instructions d'installation.



## DÉPANNAGE – SÈCHEUSE (SUITE)

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage. Au Canada, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Si les phénomènes suivants se produisent	Causes possibles	Solution
<b>La sècheuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)</b>		
Sons inhabituels (suite)	Les vêtements sont emmêlés ou en boule.	Une charge en boule rebondit, ce qui fait vibrer la sècheuse. Séparer les articles dans la charge et remettre la sècheuse en marche.
Absence de chaleur	Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur est ouvert.	Le tambour peut tourner, mais sans chaleur. Les sècheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs. Remplacer les deux fusibles ou réarmer le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
	Robinet de la canalisation de gaz non ouvert.	Pour les sècheuses à gaz, le robinet de la canalisation d'alimentation n'est pas ouvert.
	Alimentation électrique incorrecte.	Les sècheuses électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier avec un électricien qualifié.
Temps de programme trop court	Un programme automatique se termine prématurément.	Certains modèles : La charge n'est peut-être pas en contact avec les bandes de détection. Régler l'aplomb de la sècheuse.
		Utiliser le séchage minuté pour des charges de très petite taille. Modifier le réglage de degré de séchage pour les programmes Normal et Delicate (articles délicat). L'augmentation ou la diminution du degré de séchage modifiera la durée de séchage d'un programme.
Charpie sur la charge	Filtre à charpie obstrué.	Le filtre à charpie doit être nettoyé avant chaque charge.
Taches sur la charge ou sur le tambour	Assouplissant de tissu pour sècheuse utilisé de manière incorrecte.	Ajouter les feuilles d'assouplissant de tissu au début du programme. Les feuilles d'assouplissant de tissu ajoutées à une charge partiellement sèche peuvent tacher les vêtements.
		Les taches sur le tambour sont dues aux teintures contenues dans les vêtements (les jeans en général). Elles ne se transmettront pas aux autres vêtements.
Charges froissées	Charge non retirée de la sècheuse à la fin du programme.	Sélectionner le programme Air Only (duvetage à l'air) pour faire culbuter la charge sans chaleur afin d'éviter le froissement.
	Sècheuse est trop tassée.	Faire sécher de plus petites charges qui peuvent culbuter librement permet de réduire la formation de faux-plis.
Odeurs	Vous avez récemment employé de la peinture, de la teinture ou du vernis dans la pièce où votre sècheuse est installée.	Aérer la pièce. Une fois les odeurs ou émanations disparues, laver et sécher à nouveau les vêtements.
	La sècheuse est utilisée pour la première fois.	Le nouvel élément d'émission de chaleur peut émettre une odeur. L'odeur disparaîtra après le premier programme.
La charge est trop chaude	Vous avez retiré des vêtements de la sècheuse avant la fin du programme.	Toutes les charges sont refroidies lentement pour réduire le froissement et faciliter leur manipulation. Des articles retirés avant la période de refroidissement peuvent sembler très chauds.
	Vous avez utilisé un programme à température élevée.	Sélectionner une température plus basse et utiliser un programme de séchage automatique. Ces programmes détectent la température ou le degré d'humidité de la charge, et l'appareil s'arrête lorsque la charge atteint le degré de séchage sélectionné. Ceci réduit le risque de séchage excessif.
	Le conduit d'évacuation ou le clapet d'évacuation à l'extérieur est obstrué de charpie, restreignant le mouvement de l'air.	Faire fonctionner la sècheuse pendant 5 à 10 minutes. Tenir la main sous le clapet d'évacuation à l'extérieur pour vérifier le mouvement de l'air. Si aucun mouvement d'air n'est perceptible, ôter la charpie présente dans le système d'évacuation ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit en métal lourd ou flexible en métal. S'assurer que le conduit d'évacuation n'est pas écrasé ou déformé. Voir les Instructions d'installation.

# GARANTIE DES APPAREILS DE BUANDERIE WHIRLPOOL®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre d'expérience de la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

## SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage du guide d'utilisation et d'entretien ou rendez-vous sur le site whirlpool.ca.
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés Whirlpool. Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au :

**Centre d'expérience de la clientèle Whirlpool**

**Aux É.-U., composez le 1 800 253-1301. Au Canada, composez le 1 800 807-6777.**

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

## GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

### CE QUI EST COUVERT

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada, LP (ci-après désignées "Whirlpool") décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces spécifiées par l'usine et de la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, l'appareil sera couvert pour la période restant à courir de la garantie limitée d'un an du produit d'origine.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

### CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (ex : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consommables (ex : ampoules, batteries, filtres à air ou à eau, solutions de conservation).
5. Défauts ou dommages résultant de l'utilisation de pièces ou accessoires autres que d'origine Whirlpool.
6. Conversion de votre produit du gaz naturel ou du gaz propane, ou inversion des portes de l'appareil.
7. Dommages causés par : accident, mauvaise utilisation, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
8. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, altération ou modification non autorisée faite à l'appareil.
9. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Whirlpool dans les 30 jours suivant la date d'achat.
10. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
11. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à l'intérieur du domicile.
12. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service Whirlpool autorisée n'est pas disponible.
13. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (ex : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
14. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

### CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

### EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Whirlpool décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à Whirlpool ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

### LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

## Assistance or Service

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting" or visit [www.whirlpool.com/help](http://www.whirlpool.com/help). It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below. When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

### If you need replacement parts or to order accessories

We recommend that you use only FSP® Factory Specified Parts. These parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new WHIRLPOOL® appliance.

**To locate FSP® replacement parts or accessories go to [www.whirlpoolparts.com](http://www.whirlpoolparts.com).**

Questions? Call us toll free at **1-866-698-2538** or in Canada call **1-800-688-2002**.

### Our consultants provide assistance with

#### In the U.S.A.

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).

#### In the U.S.A. and Canada

- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Whirlpool designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States and Canada.

You can write with any questions or concerns at:

Whirlpool Brand Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692  
1-866-698-2538

Whirlpool Brand Appliances  
Customer eXperience Centre  
Unit 200-6750 Century Ave  
Mississauga, Ontario L5N 0B7  
1-800-688-2002

Please include a daytime phone number in your correspondence.

## Assistance ou Service

Avant de faire un appel pour obtenir de l'assistance ou un entretien, vérifiez la section "Dépannage" ou consulter [www.whirlpool.com/help](http://www.whirlpool.com/help). Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une visite de réparation. Si vous avez encore besoin d'aide, suivre les instructions ci-dessous.

Lors d'un appel, garder à portée de main la date d'achat et les numéros de modèle et de série de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

### Pour commander des pièces de rechange ou des accessoires

Pour commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces spécifiées par l'usine. Ces pièces conviendront et fonctionneront bien parce qu'elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises utilisées pour construire chaque nouvel appareil WHIRLPOOL®.

**Pour trouver des pièces de rechange FSP® ou des accessoires, visiter le [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).**

Des questions? Composer le numéro sans frais **1-800-688-2002**.

### Nos consultants fournissent l'assistance pour :

- Procédés d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Références aux concessionnaires, compagnies de service de réparation et distributeurs de pièces de rechange locaux. Les techniciens de service désignés par Whirlpool sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.

### Pour plus d'assistance

Vous pouvez nous soumettre toute question ou tout problème en écrivant à l'adresse ci-dessous :

Whirlpool Brand Appliances  
Centre pour l'eXpérience de la clientèle  
Unit 200-6750 Century Ave  
Mississauga, Ontario L5N 0B7  
1-800-688-2002

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où nous pouvons vous joindre dans la journée.

## REMARQUES

# REMARQUES

## REMARQUES



# REMARQUES

## REMARQUES

# REMARQUES

